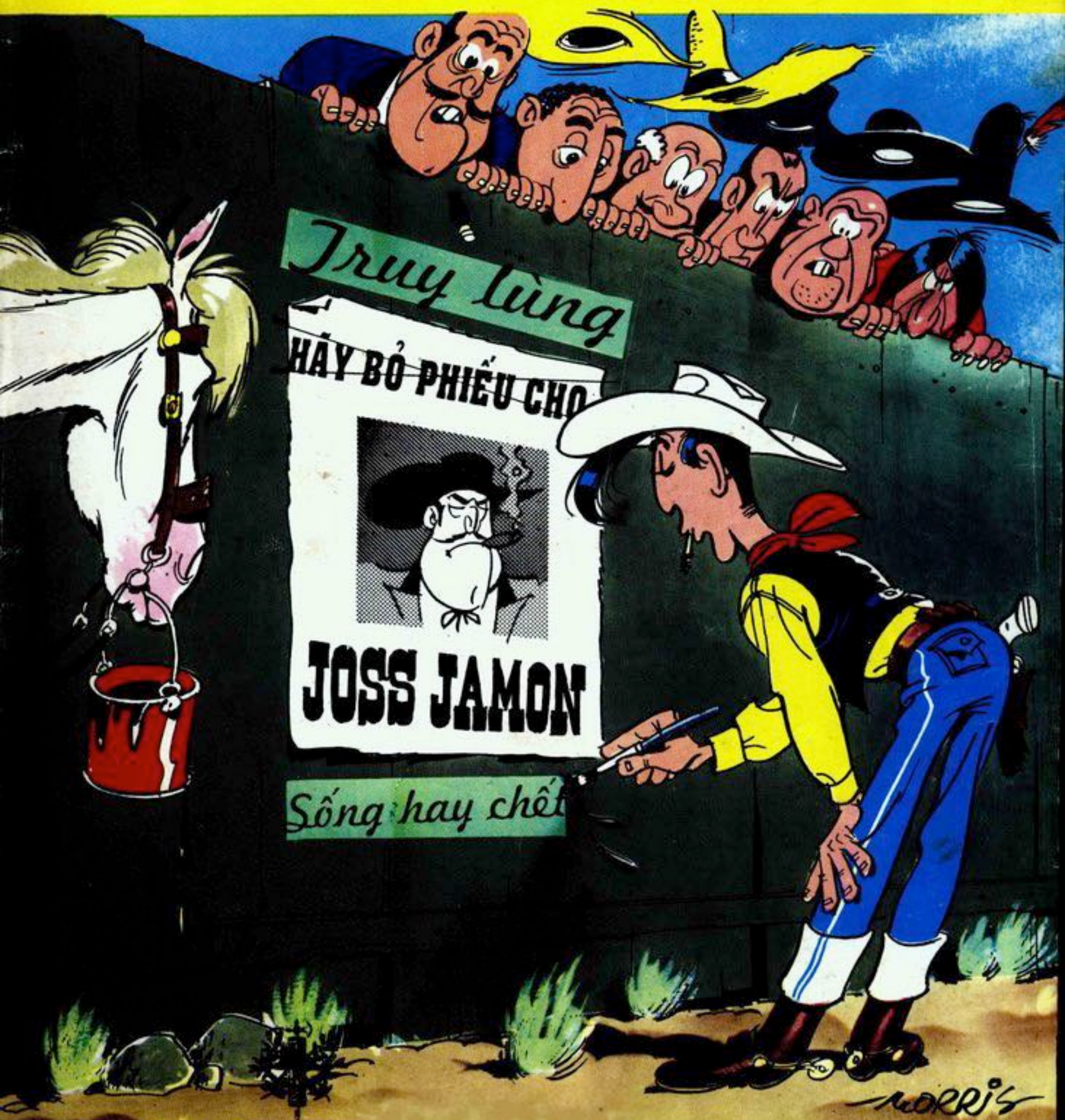


LUCKY LUKE

LUCKY LUKE CHỐNG JOSS JAMON



LUCKY LUKE

LUCKY LUKE CHỐNG JOSS JAMON

(NGUYÊN TÁC: LUCKY LUKE CONTRE JOSS JAMON)

TRANH & LỜI: MORRIS

KỊCH BẢN: GOSCINNY



1865



... CUỘC NỘI CHIẾN ĐÃ TÀN PHÁ NƯỚC MỸ, VĨA KẾT THÚC VỚI SỰ THẤT TRẬN CỦA CÁC TIỂU BANG MIỀN NAM.
SÁU NHÂN VẬT BẤT HẢO, ĐƯỢC GIẢI NGŨ SAU CUỘC BẠI TRẬN, ĐANG TỰ HỎI SẼ KIẾM SỐNG BẰNG CÁCH NÀO ĐỂ CÓ THỂ TỒN TẠI TRONG THỜI BÌNH...



... ĐÓ LÀ PETE LŨNG KHÙNG, MỘT TÊN RANH MA, ĐƯỢC GÁN BIỆT DANH NÀY DO NHIỀU LẦN CHẠY QUA HÀNG NGŨ ĐỐI PHƯƠNG, TÙY THEO CÁC TRẬN ĐÁNH ...

JACK CƠ BẮP, CỤC MỊCH VỀ THỂ CHẤT LÃN TRÍ TUỆ.



JOE DA ĐỎ, CHUYÊN LỘT DA ĐÀU, XUẤT SẮC TRONG VAI GIÁN ĐIẾP.



SAM NÔNG DÂN, MỘT NHÂM LÃN CỦA TAO HÓA - TAO HÓA ĐÃ PHÚ CHO HẮN MỘT KHUÔN MẶT HIỀN LÃNH VÀ LƯƠNG THIÊN.



BILL GIAN LÂN, KẺ DUY NHẤT ĐÃ THẮNG CẢ MỘT BAO QUÂN CỦA VIÊN ĐẠI ÚY CỦA MINH, MỘT KIỆN TƯỜNG VỀ NGHỆ THUẬT "MỞ KẾT SẮT".



... VÃ DĨ NHIÊN, JOSS JAMON, ĐƯỢC TẤT CẢ ĐỒNG THANH BẦU LÊN LÂM CHỈ HUY TUYỆT ĐỐI ... MỘT TÊN ÁC ƠN ...





MỌI SINH VẬT ĐỀU BỎ CHẠY TRƯỚC TÓP NGƯỜI ĐANG SỢ NÀY...







ĐÂY LÀ MỘT NHÃM LẤN VỀ PHÁP LÝ!! TÔI ĐÓI HỎI ĐƯỢC XÉT XỬ CÔNG KÍNH!

CHO HẸN LÊN CẬY!

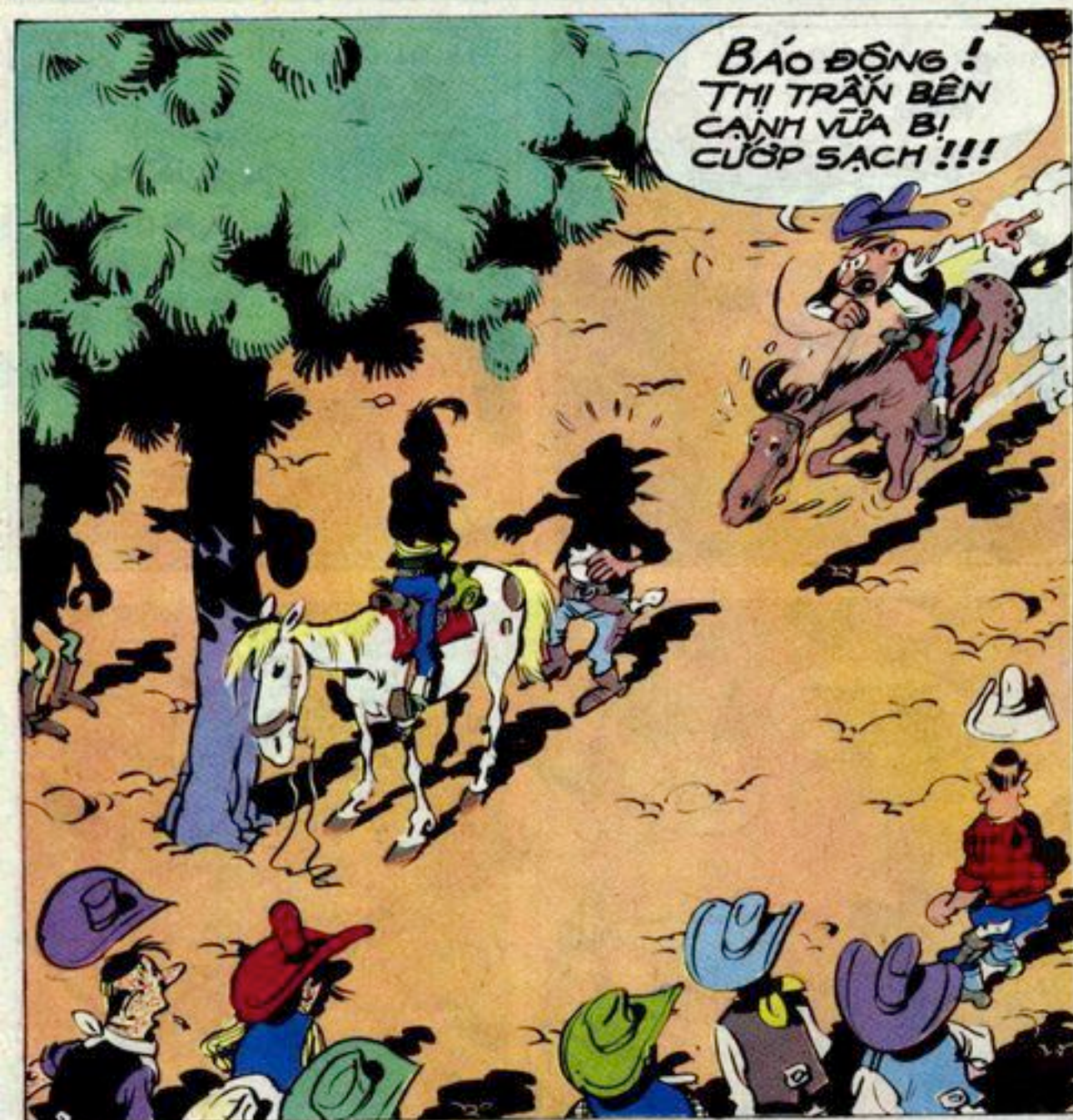


RỒI THÌ XÉT XỬ SAU!



CHÚ EM CÓ NGUYÊN VONG CUỐI CÙNG NÀO KHÔNG, CAO-BỒI?

...CÁC ÔNG BIẾT ĐÂY... CÁC ÔNG LẮM TÔI HƠI BỊ BẮT NGỜ ĐÂY!!!



**BÁO ĐỘNG!
THỊ TRẤN BÊN CẠNH VỪA BỊ CƯỚP SẠCH!!!**



THẤY CHƯA, RÕ RÀNG LÃ TÔI VÔ TỘI MÃ!

SÀO CỜ CHỨ???



LÃM SÀO TÔI CÓ THỂ ĐI CƯỚP PHẠ NƠI KHÁC, KHI ĐANG BỊ BẮT GIỮ Ở ĐÂY!!! BỌN CƯỚP CHÍNH CÔNG VẪN TIẾP TỤC HOẠT ĐỘNG KIA MÃ!!



MẤY ÔNG CHỜ ĐỂ? BỊ MỀ HOẶC!! HẸN LÃ MỘT TÊN TRONG BỌN! TREO CỜ HẸN LÊN!!

TAY NHÀ ĐỒN CỐ LÝ! CHƯA CHẮC CHẴN, VẪN CỨ TREO CỜ HẸN...



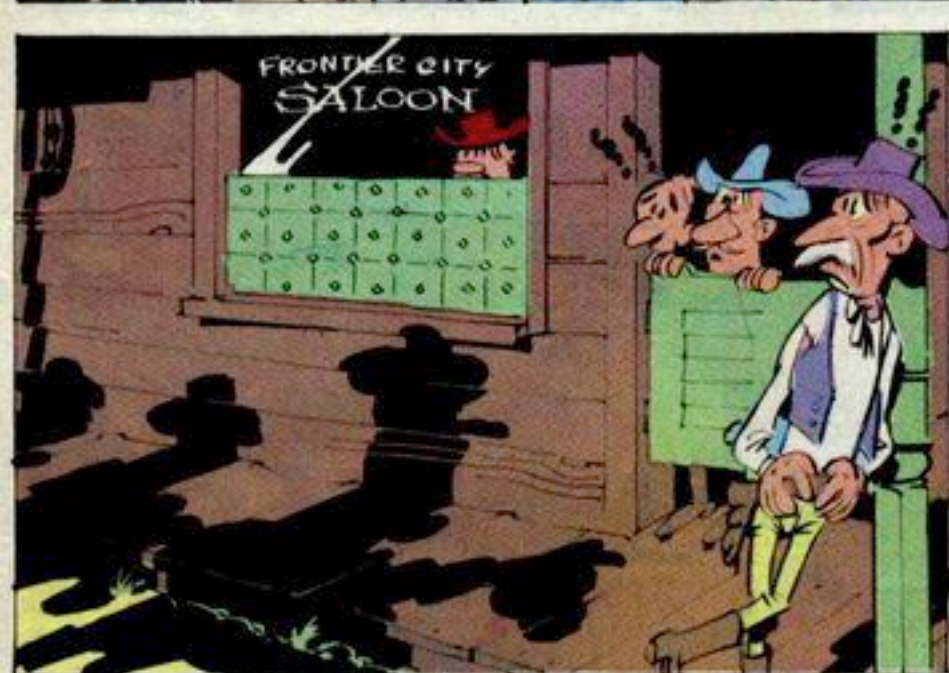
HÃY CHO TÔI SÁU THÁNG ĐỂ THỌP CỜ BỌN CƯỚP, BẮNG KHÔNG, TÔI SẼ QUAY LẠI CHO MẤY ÔNG TREO CỜ...

Ừ MÃ, TẠI SÀO KHÔNG NHỈ?...



THẾ ĐI, KHÔNG ĐỂ BỊ TREO CỜ Ở CHỖ KHÁC NHÉ!...

TÔI XIN THẾ!... TRONG SÁU THÁNG NỮA, TÔI SẼ QUAY LẠI.





THÔI XIN CHÀO.
TÔI QUA KHÁCH SẠN
ĐỂ "MÙN PHÒNG NGHI"
QUA ĐÊM...

TÊN CÔM NHOM NÀY CÓ THỂ GÂY PHIÊN HÃ CHO
TA! MỘT NGƯỜI TRONG CHÚNG TA PHẢI ĐI
GIẢI QUYẾT HÃN!...

TẠI SAO,
KHÔNG PHẢI
LA EM?

EM
NE,
SẾP!

TAO!
KHÔNG, TAO!
JOSS Ạ,
TU NE!

TAO!

THÔI! TUI BÂY NGỪNG CẢI LỘN
ĐI! TA GIẢI QUYẾT BẰNG CÁCH ĐỘ
XI'NGẦU... ĐUA NÀO ĐƯỢC 12 ĐIỂM
TRƯỚC TIỀN SẼ LO VỤ NÀY...
BẮT ĐẦU TỪ MÂY,
"BILL GIAN LÂN!!"

13!
TAO
ĂN!

KHÔNG CÔNG NHÂN! ĐỒ ẮN GIAN!
TÔI MÂY, "JACK CƠ BẮP"!

12
TAO
ĂN!

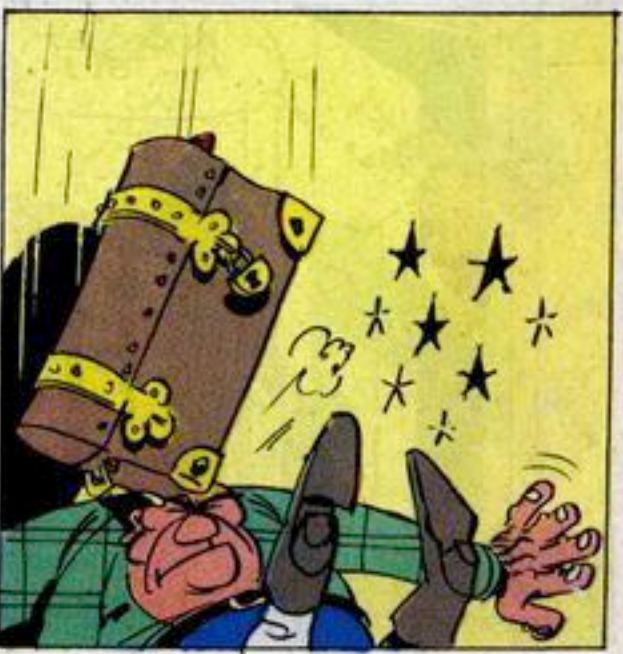
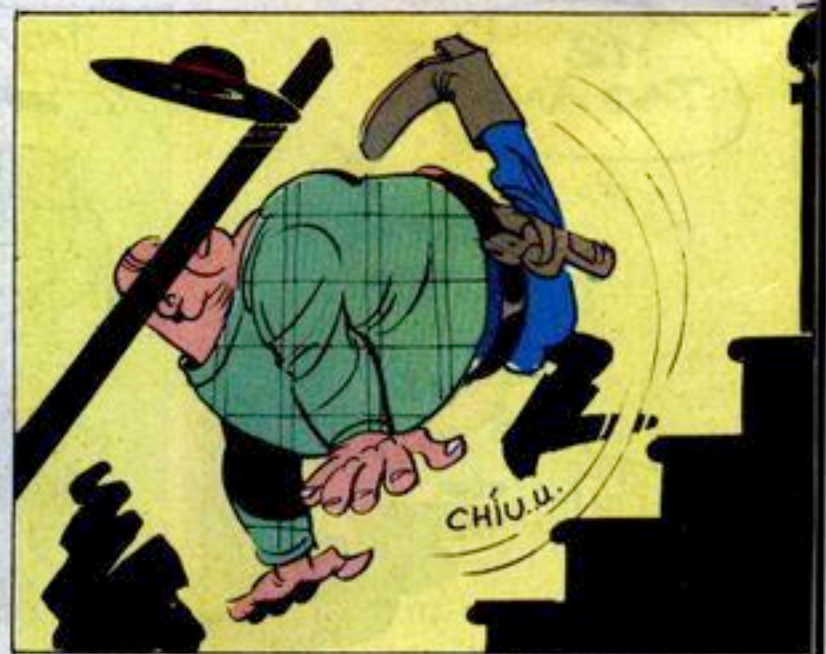
TAO ẮN! TAO ẮN RỒI!!

TAO SẼ ĐẮM GỤC NÓ,
NHƯ THỂ NƠM CỎ
VỀ LÀ THỂ THAO
HƠN...

À, HÌNH NHƯ MÌNH
SẴN CÓ KHÁCH ĐẾN
THĂM... NÀO ĐI SỬA
SOẠN ĐI NGHE NHÌ
TIẾP NÀO

KHÔNG CÓ
AI... TỐT!

MỘT ÍT SẢ-BÔNG CŨNG CHẴNG
HAI GI ĐẾN CỤ CẦU THANG
DỢ BÀN
NÀY...





CHUYỆN THẬT LÃ TỐI TỆ !
MAY LÃ CHẴNG AI HAY VÀ
VỪA VẶN LÁT NỮA, MÌNH
NHẬN TIỀN TIẾP QUỶ...



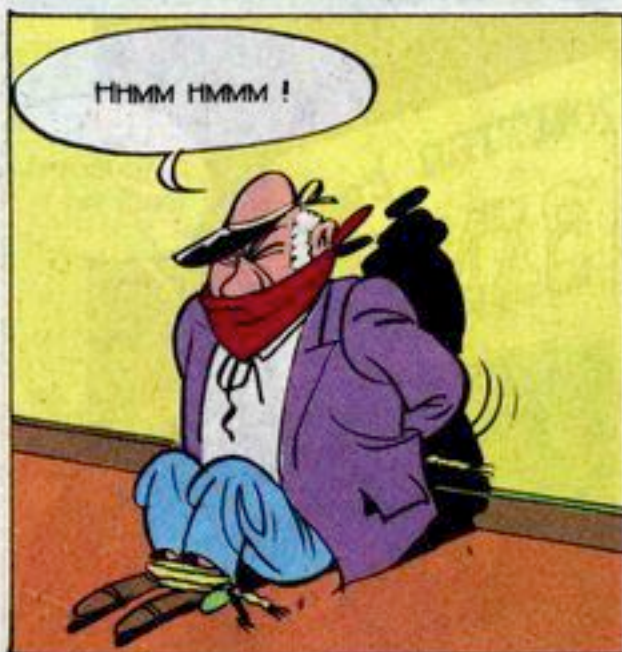
TÔI RA NGAY,
CÁC ÔNG...



CHÀO ÔNG.
HÌNH NHƯ ÔNG
VỪA NHẬN
ĐƯỢC TIỀN...



HMM HMM !



À KÌ ! CHÚNG
CHƯA LẤY ĐI HẾT...



CÁC BẠN CỦA
CHÚNG TÔI ĐỂ QUÊN
TIỀN TRONG KẾT SẮT
CỦA ÔNG...



ỒI KHÔNG ! NGHE VỚI
NGỒNG GÌ MÃ...!!



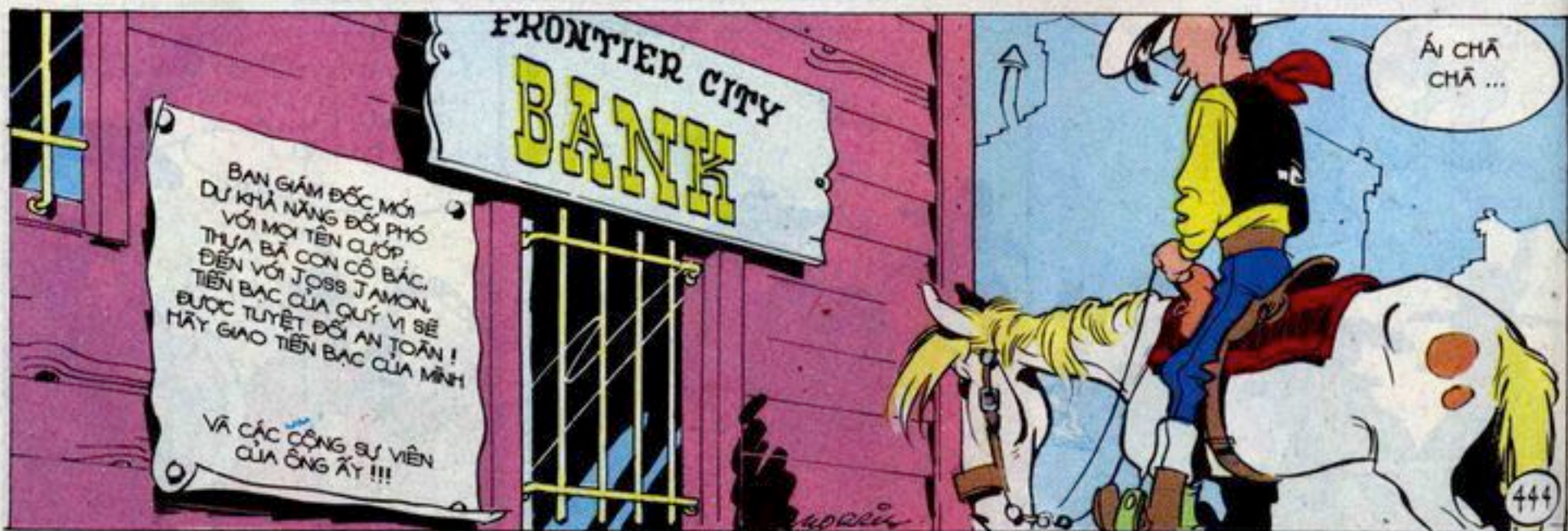
VÀ TỐI HÔM ĐÓ ...

TA ĐI ĐỊNH CƯ NƠI KHÁC
THÔI... VÀ MỞ MỘT
CỬA HÀNG XÉN
CHẴNG HẠN...



THÀNH CÔNG RỒI,
JOSS ! THÀNH CÔNG
RỒI ! ÔNG TA ĐÃ
BỎ ĐI !!

TỐT ! TA BẮT
TAY VÀO
CÔNG VIỆC...



ÁI CHÃ
CHÃ ...



CÁC ÔNG ! TÔI UỐNG MỪNG CHO SỰ THÀNH CÔNG CỦA CHÚNG TA...



ĐƯA TAY LÊN !

PHÙÙÙ !



TÊN NÀO NHỨC NHÍCH, TAO BẮN !

ÔNG Ầ, CÓ NHÃM LÃN ĐÁNG TIẾC Ở ĐÂU ĐÓ... CHÚNG TÔI TIN LÃ TA CÓ THỂ BÌNH TĨNH MÃ CÙNG NHAU THẢO LUẬN...



ĐỦ RỒI ! TẤT CẢ TIỀN BẠC TRONG KẾT CỦA TỤI BAY, ĐƯA LẠI CHO TAO !...

NHƯNG... SAO MỚI BIỂU TỤI TÔI KHÔNG ĐƯỢC NHỨC NHÍCH... ÔNG PHẢI BIẾT MINH MUỐN GÌ CHỜ...



THẬT TĨNH, THỜI KỲ GÌ MÃ...!

CẢM ƠN NHE, ÔNG THẬT ĐỂ MẾN !



LUCKY LUKE!

TÔI MUỐN THỬ XEM, ĐỂ TIỀN Ở ĐÂY CÓ THẬT SỰ AN TOÀN KHÔNG... CUỘC THỬ NGHIỆM NÀY CHO PHÉP TA KẾT LUẬN...

ĐÚNG VẬY !

ANH CHẴNG LÀ MẤT NƠI CÓ LÝ !

CHẴNG AN TOÀN TÍ NÀO !



NHƯNG... CÁC ÔNG Ầ, TÔI XIN CÁC ÔNG MÃ...

VÔ ÍCH ! CHÚNG TÔI SẼ KHÔNG GỬI TIỀN CỦA MINH VÔ CÁI NGÂN HÀNG NÀY, CÓ BIẾT TỰ VỆ LÃ GÌ ĐÂU !



Ầ ! ĐÃ THẾ CHỨ GÌ ! VẬY THÌ SẼ CÓ CHIẾN TRANH ! HÃY ĐỢI ĐÂY !



CƠN TỤI BÂY, LỮ ẪN HẠI, ĐI MÃ THUYẾT PHỤC MẤY THẮNG NGỒ ĐÓ... BẰNG MỌI CÁCH... PHẢI TỚI NGÂN HÀNG CỦA TAO MÃ GỬI TIỀN...!!

ĐƯỢC MÃ, JOSS... DỄ NHÌEN RỒI, JOSS... SẴN SẴNG, JOSS... NGAY BÂY GIỜ, JOSS...

FRONTIER CITY ĐANG SỤC SỔI...

MÃN THỬ NGHIỆM
CỦA LUCKY LUKE RẤT
THUYẾT PHỤC...

TÔI SẼ KHÔNG ĐỂ
CHÚNG THẤY MÃU SẮC
NHỮNG ĐỒNG TIỀN
CỦA MÌNH ĐAU !

KHỎI NÓI !
AI MÃ BƯỚC ĐƯỢC
TÔI GỬI TIỀN VÀO
CÁI NGÂN HÀNG
ĐÓ CHỜ !

NGAY CẢ KHI TÔI YÊU CẦU ÔNG HẾT
SỨC NHE NHẰNG ? ...

THÌ... TÔI... Ờ...

TẠI MỘT NƠI KHÁC...

ÔNG ĐÃ NGHĨ TỚI
LỢI ÍCH CỦA VIỆC GỬI TIỀN
VÀO NGÂN HÀNG CHƯA ?...

CẶC !

CÁCH ĐÓ KHÔNG XA...

NÓI TỚI TIỀN BẠC,
CÓ BIẾT BAO NGƯỜI BẮT CẦN.
JOSS JAMON MUỐN BẢO VỆ
TIỀN BẠC CHO ÔNG MÃ...

Ở ĐÂU ĐÓ TRONG VÙNG...

ĐI THÔI !

TẠI NƠI KHÁC NỮA...

LỖCH !

VÀ MỘT LÁT SAU... KẾT QUẢ CỦA MỘT
CHIẾN DỊCH QUẢNG CÁO...

CẢM ƠN ÔNG BẠN,
ĐỒNG THỜI LÃ KHÁCH
HÀNG...

GỬI TIỀN

MỞ

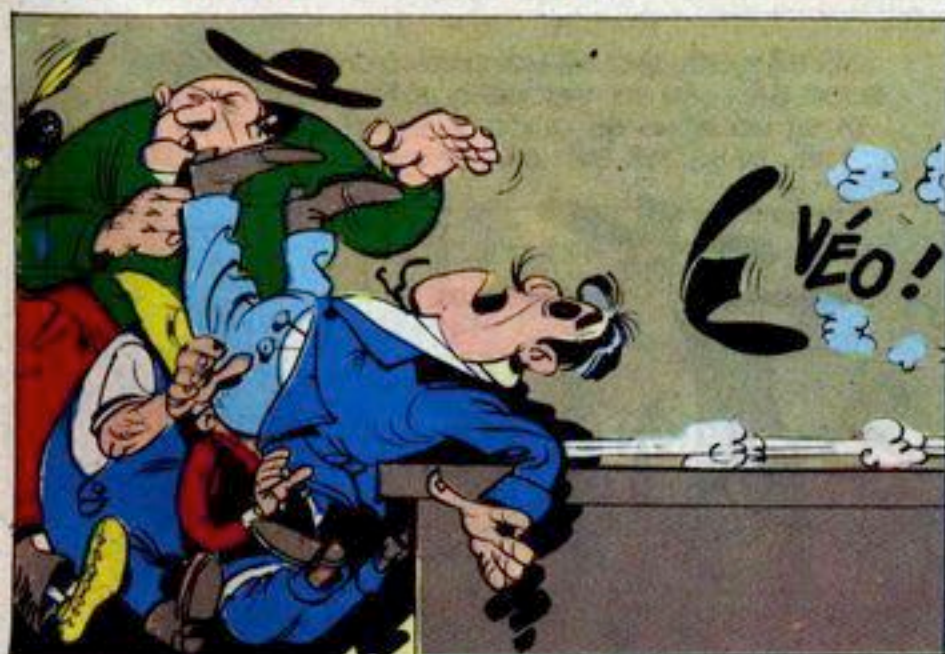
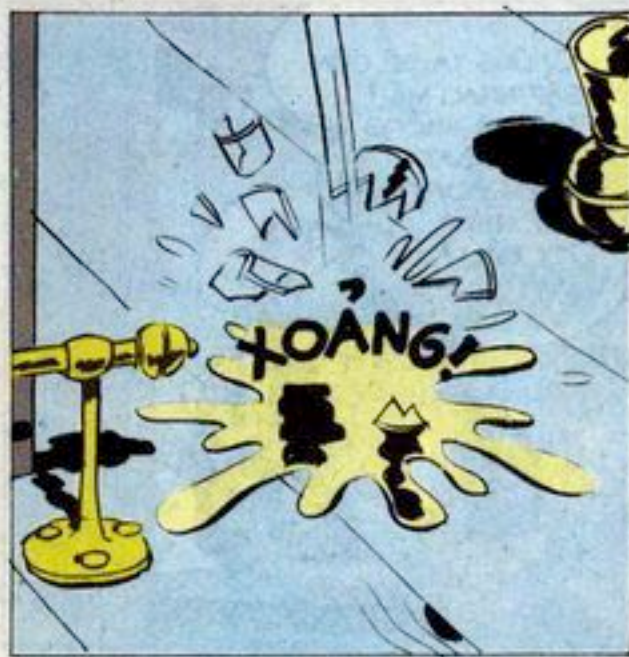
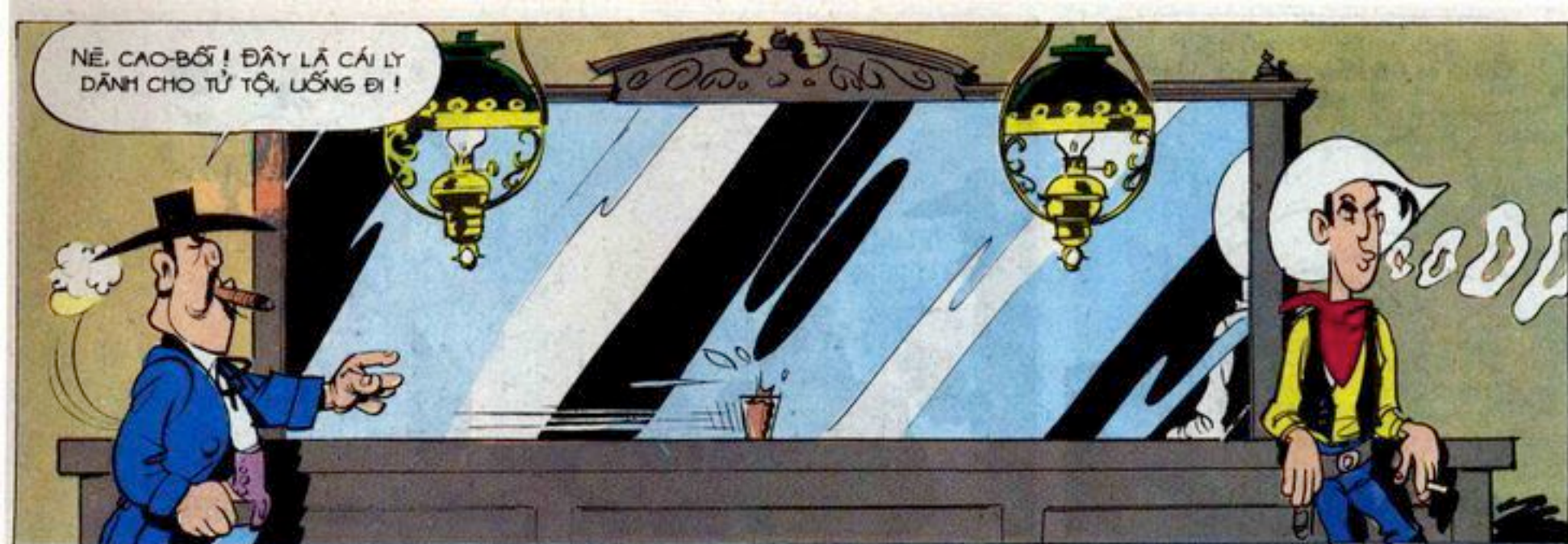
Ê NÈ !

HẢ ?...

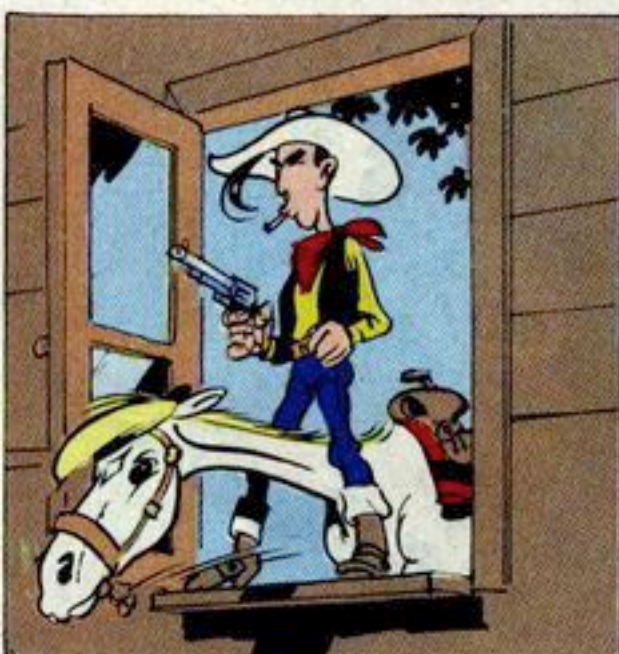
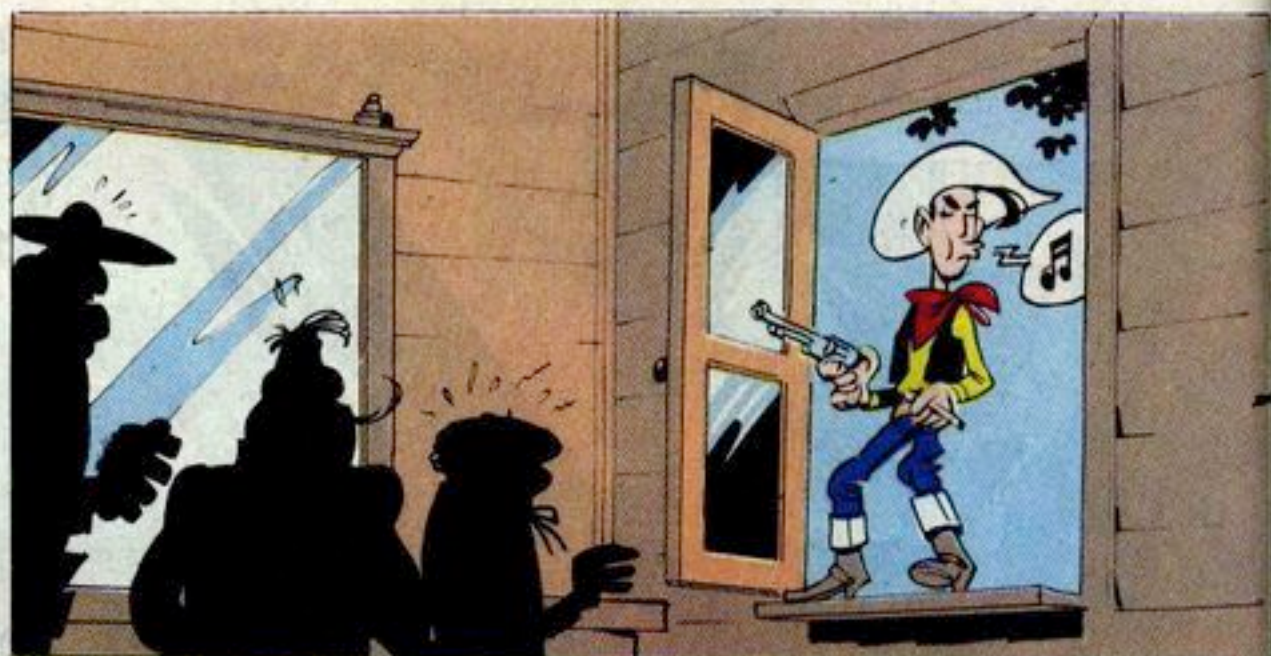
SAO THẾ ? SAO
THẾ ? MUỐN GIỮ
LẠI TIỀN HẢ ?
PHẢI ĐỂ HẾT
VÀO NGÂN
HÀNG CHỜ !



NẾ, CAO-BỐT! ĐÂY LÃ CÁI LY
DÀNH CHO TỬ TỘI, UỐNG ĐI!



THÔI, NHẢY VẬY ĐỦ RỒI!
ĐỪNG M! BUỔI KHIÊU VŨ
ĐÃ KẾT THÚC...



CHÚNG TA SẼ CÒN
GẶP NHAU MÃ!
TẠO SẼ KHÔNG
ĐỂ TỤ BAY
CHIẾM ĐOẠT
FRONTIER
CITY ĐÂU!...

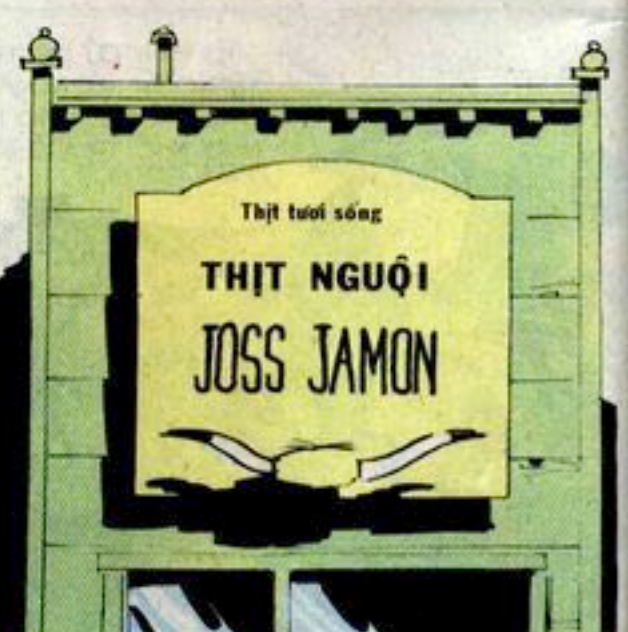


TA ĐUỔI THEO NÓ CHỜ, SẾP?!

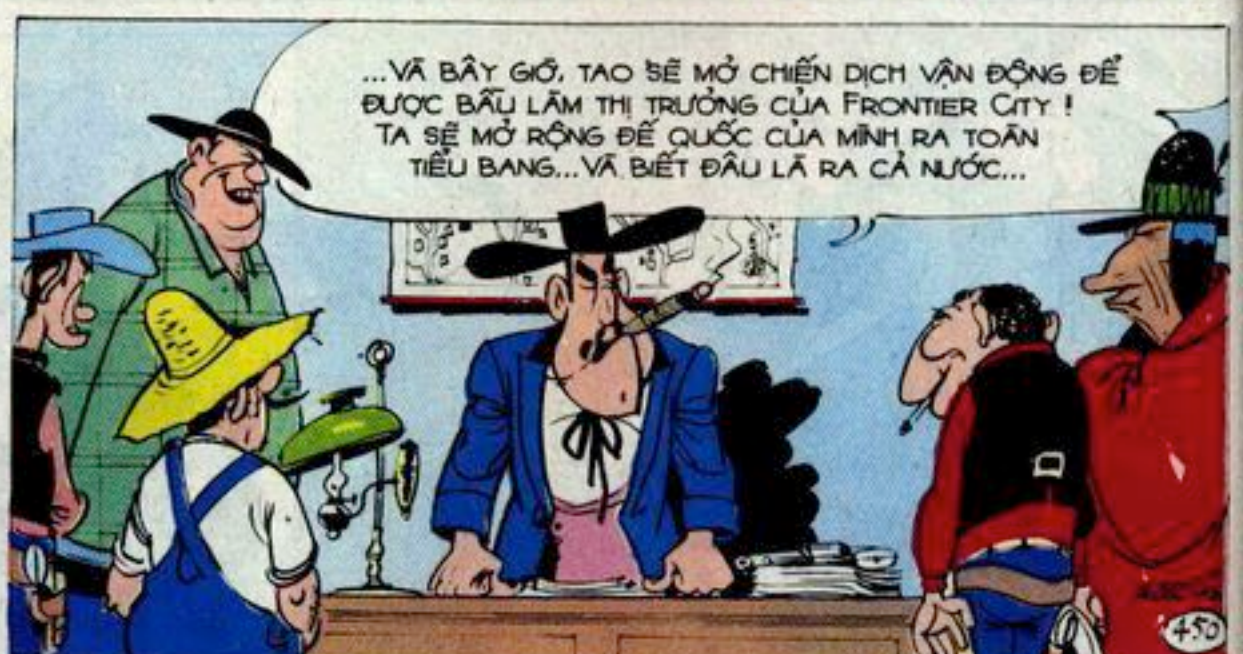
THÔI KHỎI!
CÒN NHIỀU VIỆC KHÁC
CẦN GIẢI QUYẾT HƠN!

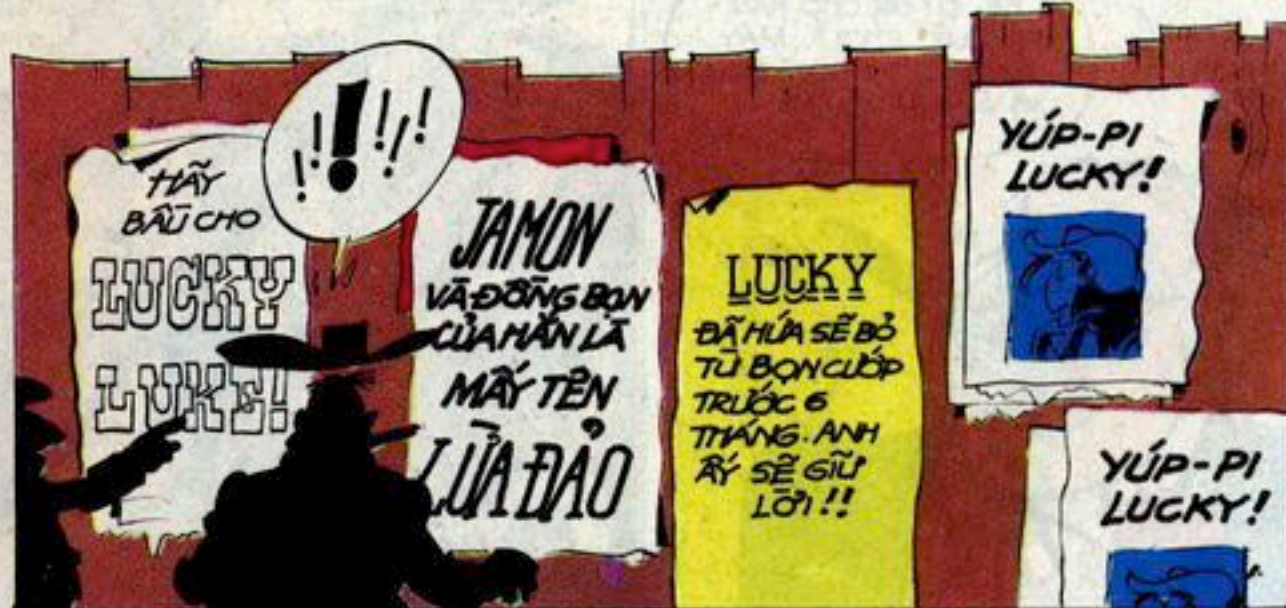
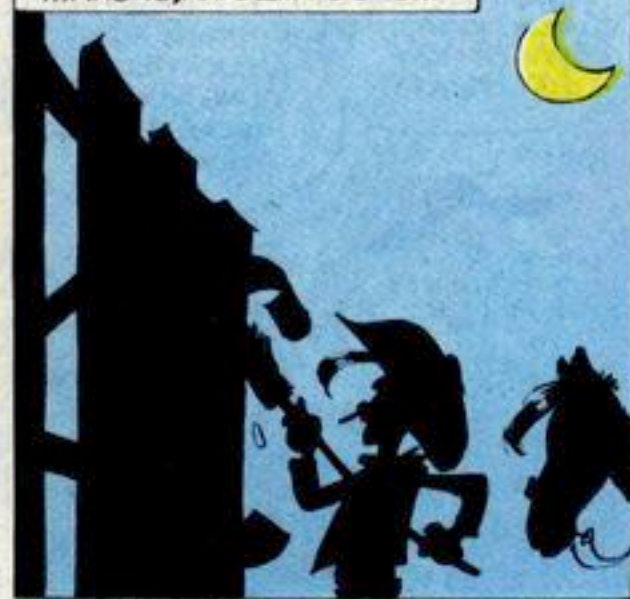


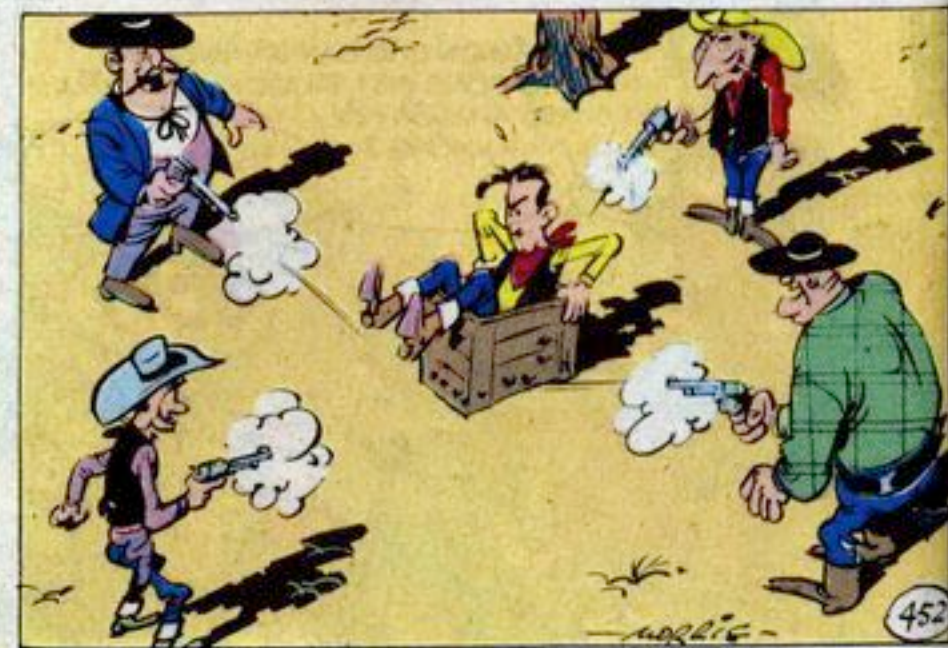
THẬT VẬY, NHIỀU VIỆC ĐÃ ĐƯỢC GIẢI
QUYẾT, VÀ MỌI SỰ Ở FRONTIER CITY
THAY ĐỔI NHANH CHÓNG...



...VÀ BÂY GIỜ, TAO SẼ MỞ CHIẾN DỊCH VẬN ĐỘNG ĐỂ
ĐƯỢC BẦU LÂM THỊ TRƯỞNG CỦA FRONTIER CITY!
TA SẼ MỞ RỘNG ĐẾ QUỐC CỦA MINH RA TOÀN
TIÊU BANG...VÀ BIẾT ĐÂU LÃ RA CẢ NƯỚC...









TỐT ! BILL GIAN LẶN, TAO BỔ NHIỆM MÃY LĂM CẢNH SÁT TRƯỞNG, JACK CƠ BẮP LĂM CẢNH SÁT VIÊN ; PETE LỪNG KHÙNG, MÃY LO VỀ TÀI CHÍNH ! SAM NÔNG DÂN, VỀ NÔNG NGHIỆP ! CÔN JOE DA ĐỎ SẼ LĂ PHÁT NGÔN VIÊN CHÍNH THỨC CỦA TAO !

UỶCH !

CHÍNH LÃ TỪ NÀY, TA SẼ BÓN RÚT TIỀN BẠC TỪ CÁI THỊ TRẤN ĐÁNG YÊU NÀY...



TRONG LÚC ĐÓ...

DÂN CHÚNG ĐÃ HIỂU RA LÃ SẼ KHÔNG HAY CHO HỌ, NẾU BỊ BẮT GẶP TIẾP XÚC VỚI MINH ! DO ĐÓ, MỌI CHUYỆN CĂNG TRỞ NÊN PHỨC TẠP...



Híc !

...MÃ TA THÌ CHẴNG CÓN BAO NHIÊU THỜI GIAN... MINH PHẢI GIẢI MÃY TÊN CƯỚP NÀY VỀ LOS PALITOS, BẮNG KHÔNG CŨNG PHẢI QUAY VỀ ĐÓ CHO NGƯỜI TA TREO CỔ...

GÀU !



VÃ THẾ LÃ FRONTIER CITY ĐƯỢC CẠI QUẢN BỞI MỘT CHÍNH QUYỀN MỚI...

MIỄN TRANH CÃI ! LÃ NGƯỜI PHỤ TRÁCH VỀ NÔNG NGHIỆP, TÔI ĐI THU THUẾ ĐÁNH TRÊN CÁC CHUÔNG GÃ ! VÃ NẾU MÃY CON GÃ NÀY KHÔNG "MẮN" ĐỀ THÌ ÔNG LIỆU HỒN ĐÃY !...



NHƯNG... CÁI GÌ VẬY ?

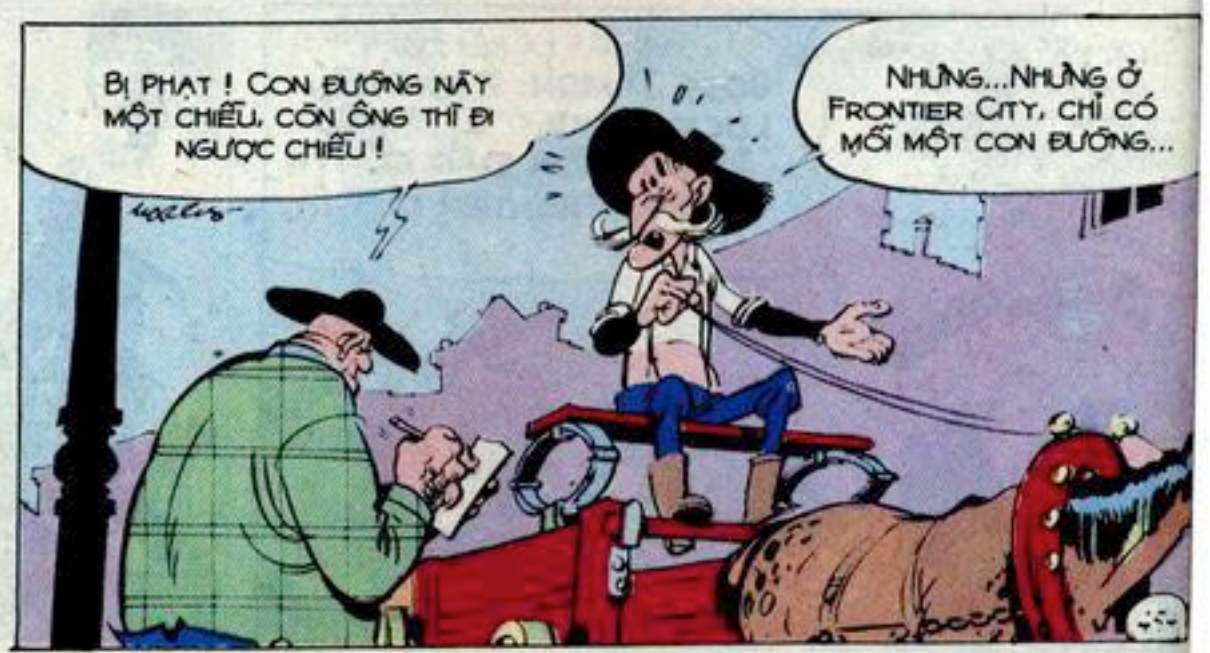
ANH BỊ PHẠT ! ĐỂ NGỰA NƠI LỀ ĐƯỜNG KHÔNG ĐÚNG QUY ĐỊNH !



Ê, ĐẰNG KIA !!

BỊ PHẠT ! CÓN ĐƯỜNG NÀY MỘT CHIỀU, CÔN ÔNG THÌ ĐI NGƯỢC CHIỀU !

NHƯNG... NHƯNG Ở FRONTIER CITY, CHỈ CÓ MỖI MỘT CÓN ĐƯỜNG...



DƯỚI CHÍNH QUYỀN MỚI, CÓ MỘT NƠI Ở FRONTIER CITY XEM RA LẠI ẪN NÊN LẦM RA...



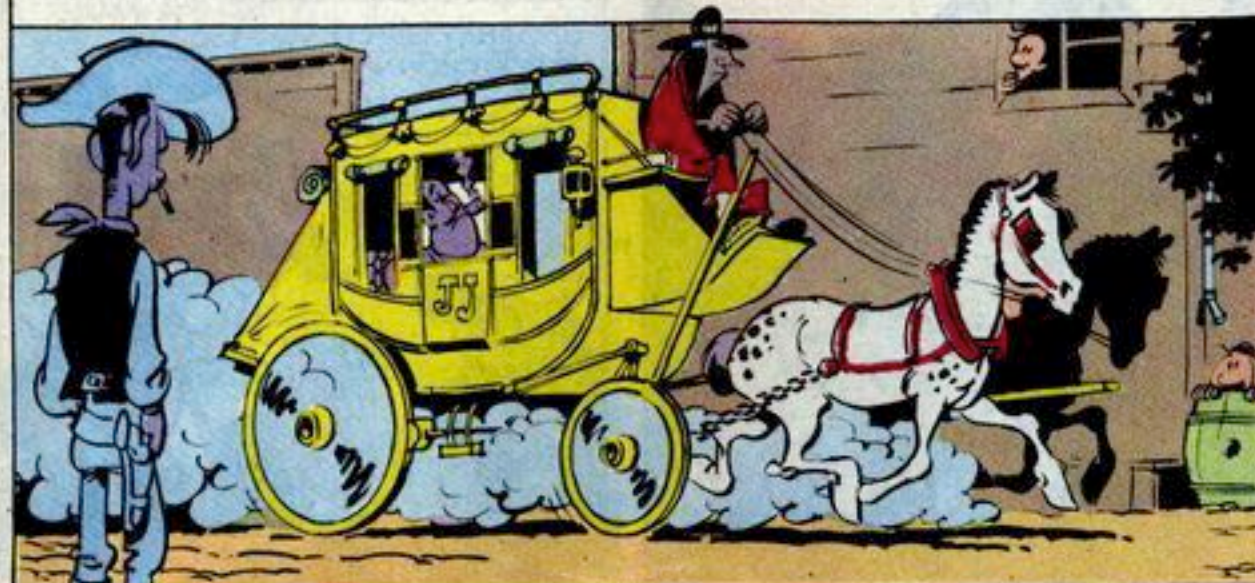
XONG ! TÁM NGÀY TÙ, MỖI NGÀY 5 ĐÔ-LA. TỔNG CỘNG LÃ 40 ĐÔ...

NHƯNG...

ĐƯỜNG NHIÊN RỒI ! CHẴNG LẼ TIỀN ẪN Ở, ANH CŨNG MUỐN ĐỂ NHÀ NƯỚC TRẢ DÙM Ẫ...



VÀ KHI "ÔNG CHỦ" CỦA THỊ TRẤN, CHỈ CẦN ĐI NGANG QUA CUNG ĐỦ GÉO RẮC KINH HOÃNG...



...FRONTIER CITY MAU CHÓNG TRỞ NÊN MỘT THỊ TRẤN ẪN CHƠI NHẤT MIỀN TÂY.



QUÁN RƯỢU VÃ ẦU ĐÃ TẶNG VỢT...



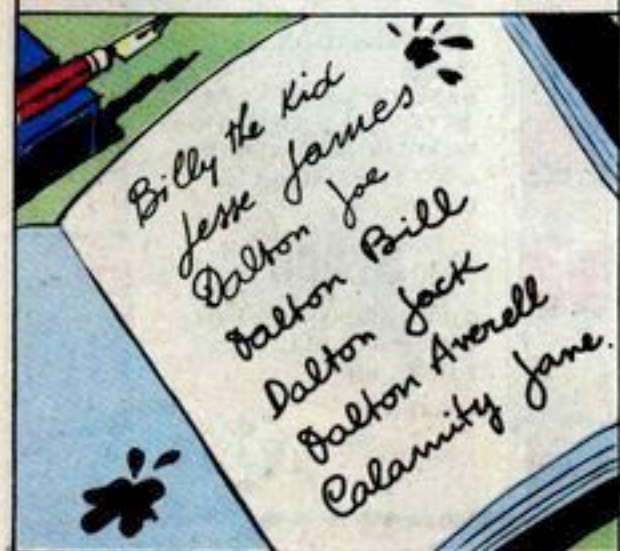
TÊN TUỔI CỦA FRONTIER CITY MAU CHÓNG THU HÚT NHỮNG VỊ KHÁCH CÓ BỘ DẠNG KHẢ NGHỊ...

PHẢI CHỈ BỌN ANH HỌ QUÁ CỐ CỦA MÌNH CÓ MẶT Ở ĐÂY HÁ ! CHÚNG SẼ THA HỒ ĐƯỢC ĐƯA GIỖN TRONG CÁI THỊ TRẤN NÀY...

CƠN NHIỆM VỤ CỦA TA LÃ LẦM RẠNG DANH TÊN TUỔI CỦA HỌ...



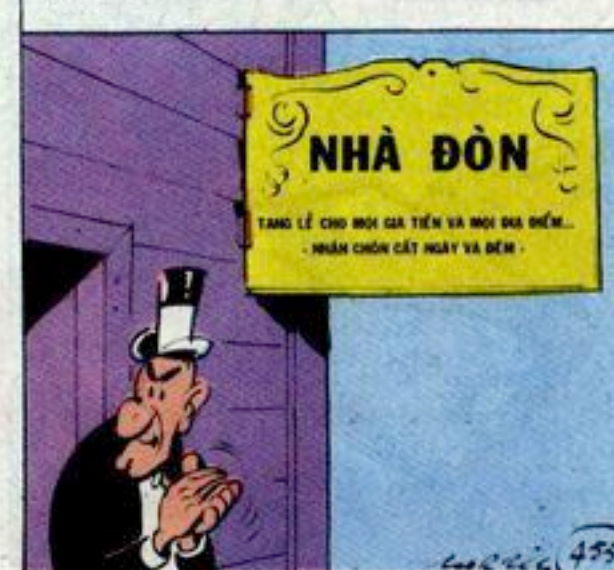
NHIỀU TÊN TUỔI LỪNG LÃY ĐÃ ĐƯỢC GHI VÀO CUỐN SỔ ĐĂNG KÝ CỦA KHÁCH SẠN...



CHỈ CÒN LẠI MỘT NGƯỜI, VẤN MƠ ƯỚC LẬP LẠI TRẬT TỰ VÀ NẾP NẾP CHO CÁI THỊ TRẤN NHỎ BÉ ĐÁNG THƯƠNG NÀY...



...DÙ CŨNG CÓ VÃI KẺ ẪN NÊN LẦM RA...



NHÀ ĐÒN

TANG LỄ CHỜ MỌI GIA TIÊN VÀ MỌI ĐUA ĐỀM...
- NHẬN CHÓN CẮT NGÀY VÀ ĐÊM -

À, MÌNH SẼ NGỦ NGON CHO XEM...
MỘT NGÀY THẬT BẬN RỘN...



THÔI, TẮT ĐÈN...



CÁI GÌ... AI... SAO MÃ... ?! ?!



HÊ ! HÊ ! HÊ !...



NGÀY HÔM SAU...

SAO THẤY SẾP CÓ
VỀ BỐN CHỖN VẬY ?...

Ờ ! CHÚ MÂY
CÓ TƯỢNG
TƯỢNG LÃ...



HÊ HÊ HÊ...



SAU ĐÓ...



HÊ HÊ HÊ...



TAO CHÁN LẮM RỒI !! TAO BỊ BẮN
LÊN TỪ NGÀY HÔM QUA TỚI GIỜ !!
**PHẢI CÓ BIỆN PHÁP
ĐỐI PHÓ
CHÓ !!**



THÔNG BÁO
GỬI DÂN CHÚNG
FRONTIER CITY

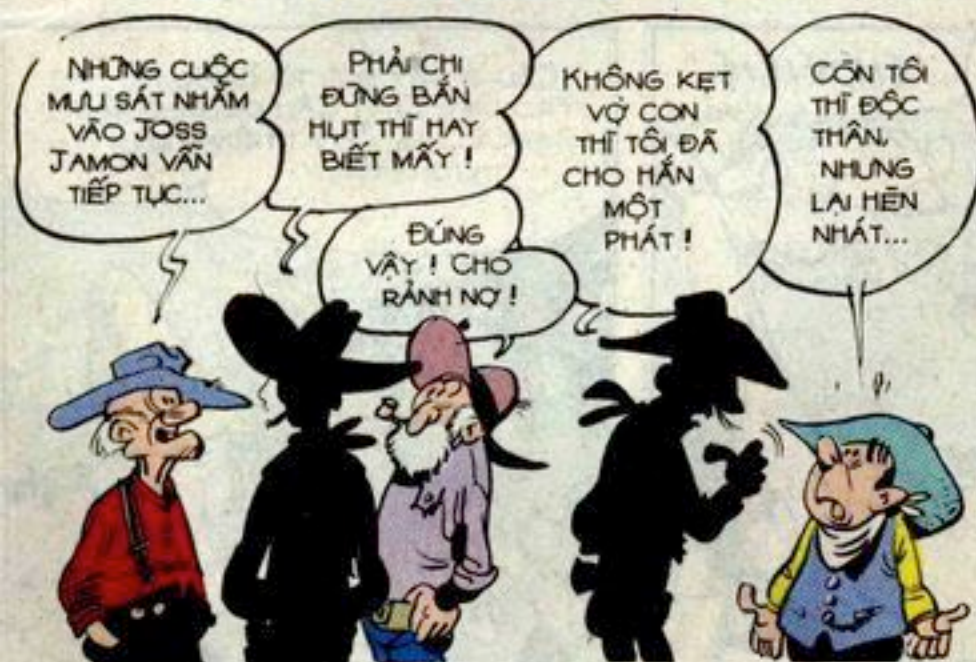
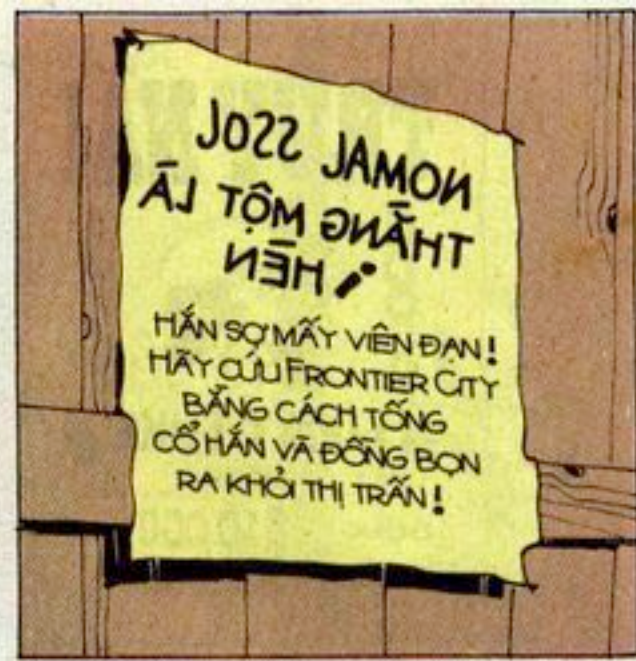
ĐANG CÓ NHỮNG VỤ MƯU
SÁT DỄ TIỆN, NHÂM VÀO
NGÀI THỊ TRƯỞNG ĐÁNG
KÍNH JOSS JAMON CỦA
CHÚNG TA.

\$1.000

TIỀN THƯỞNG SẼ DÀNH
CHO AI BẮT ĐƯỢC TÊN
KHÔNG BỎ

KÝ TÊN:

Joss Jamon



TRUY NÃ!

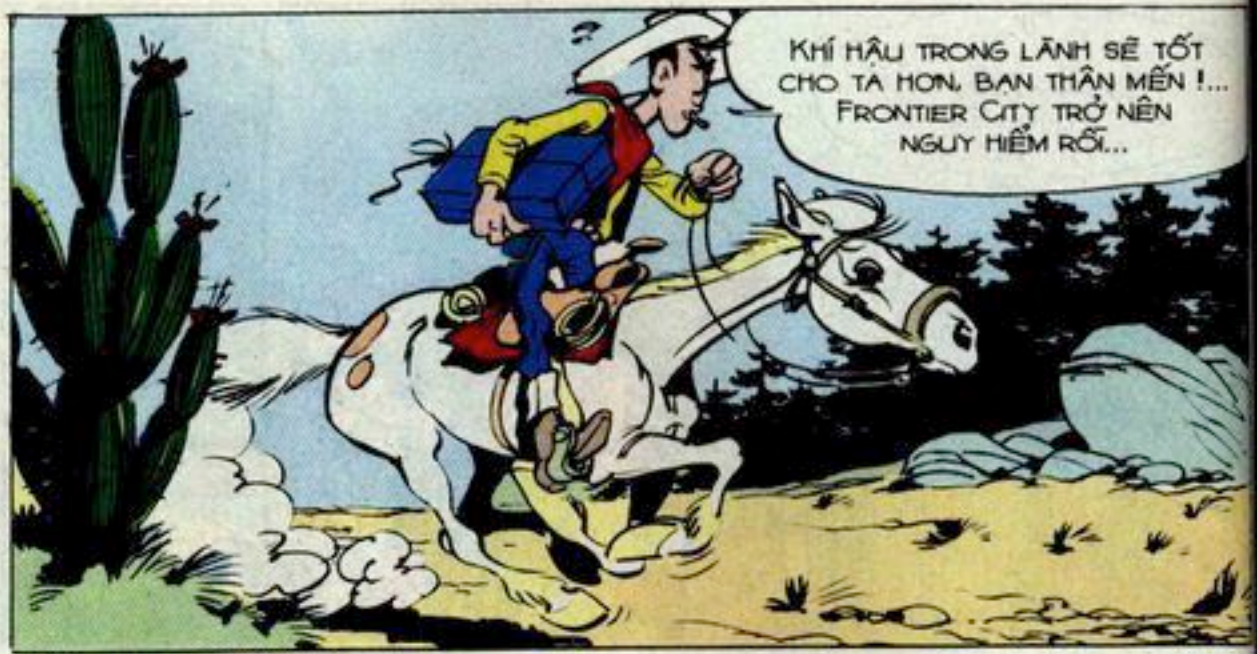


LUCKY LUKE

CHẾT HAY SỐNG...

SỐNG : \$10.000.

CHẾT : \$15.000.



ĐÃ TỚI FRONTIER CITY RỒI
ĐÓ, BỐ GIÀ...
MUỐN CON
GIÚP BỐ
XUỐNG XE
KHÔNG ?

KHÔNG
CẦN ĐÂU,
CON TRAI,
CẢM ƠN...

MÈN ƠI ! BỐ CỒN
"NGON LẠNH" DỮ !

ĂN YAOURT
NHIỀU MÃ...



TA CHƠI BÀI VỚI
ANH ĐƯỢC KHÔNG,
ANH BẠN TRÈ ?

HMMMM?

HÍ HÍ HÍ !...CHỖ NÀY ĐÂU PHẢI
VIỆN DƯỠNG LÃO ! TỚI ĐÓ MÃ
GẶM BÁNH MÌ KHỔ ĐI, BỐ GIÀ ƠI !

THĂNG RANH CON ! HÃY KÍNH
TRỌNG MÁI TÓC BẠC CỦA TAO
CHỜ, NHẢY RANH !

ĐƯỢC, LÃO GIÀ ! CỨ VÀO ĐÂY,
CHO TÔI VẶT LÔNG !

RANH CON ! TAO BẮT ĐẦU CHƠI
POKER TỪ KHI MÃY CỒN TRONG
TRẠI GIÁO HUẤN KÌA !

ĐỒ
ĂN GIAN !
RANH CON !

OÁI !!!

RANH CON !!
RANH CON !!

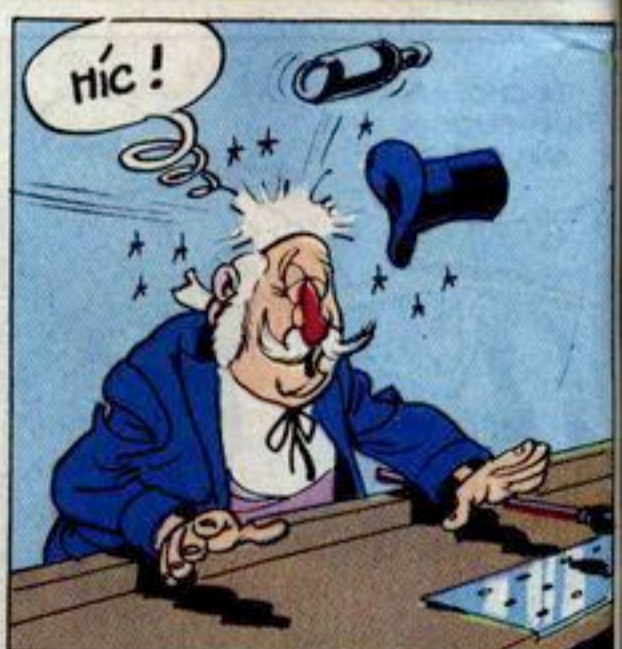
ỦA...NÓ
ĐAU MẮT TIÊU
RỒI ?!

(À, ĐÂY RỒI !)...
ĐỒ CÙ MỤC, ĐỌC KINH
SÁM HỒI ĐI ! ĐÔI ỦNG CỦA LÃO
ĐÃ LÊ GÓT QUÁ LÂU TRÊN
MẶT ĐẤT NÀY RỒI !

THĂNG
RANH !



TỐT HƠN
LÃ ĐỘC KINH
SÁM HỐI ĐI!





AMIGO (*), CẬU NGHĨ SAO VỀ BỘ ĐỒ
HÓA TRANG MỚI MẸ NÀY ?...

Phiii! Hí hí hí hí hí!

ĐƯỜNG TRƯỜNG XA
AI YA YA

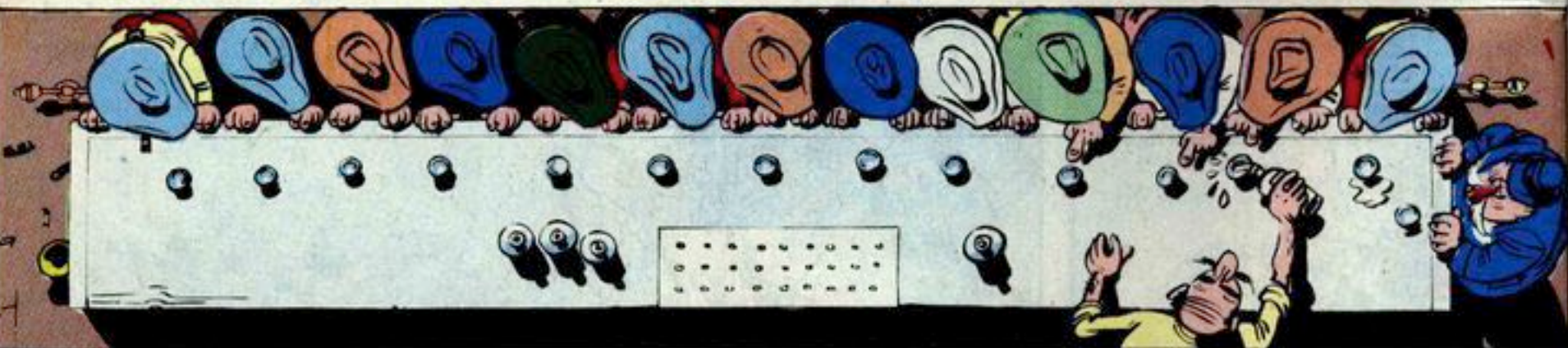
(*) AMIGO: BẠN (TIẾNG TÂY BAN NHA)

TÔI ĐẾN GIAO
RƯỢU, AMIGO...

THẬT
ĐÚNG
LÚC !... SẮP ĐẾN GIỜ
KHAI MẠC RỒI ! NẾ,
CẦM TIỀN RỒI ĐƯA
HÃNG XUỐNG !!

TỐT TẤT CẢ ĐÃ SẴN SẴNG !
MỜI CÁC BẠN VẢO !
TÔI CHIÊU ĐÃI MÃ !...

Hie!



Ực!

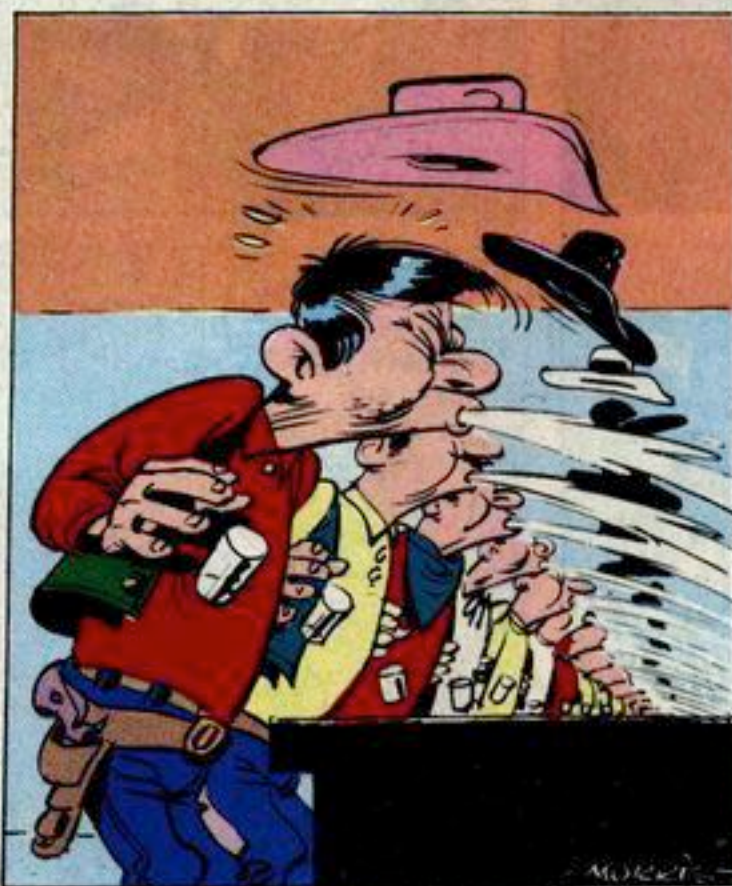
Ực!

Ực!

Ực!

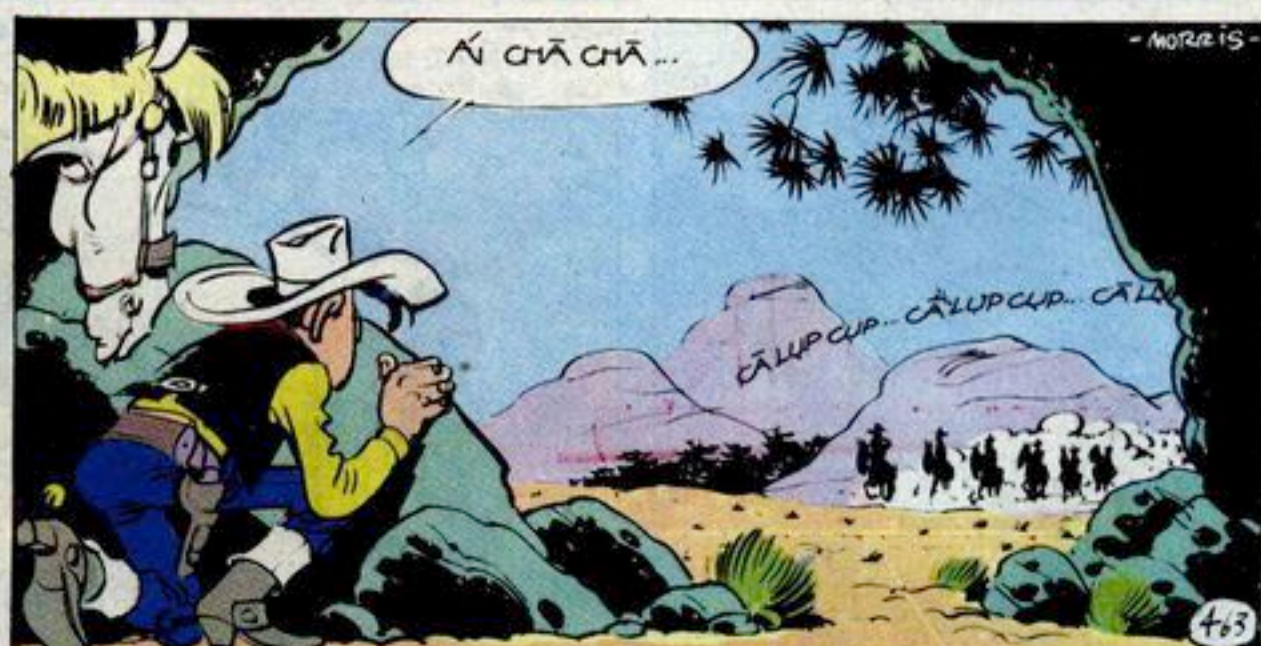
Ực!

Ực!



NHƯNG
ĐÂY LÀ NƯỚC
LÀ !!

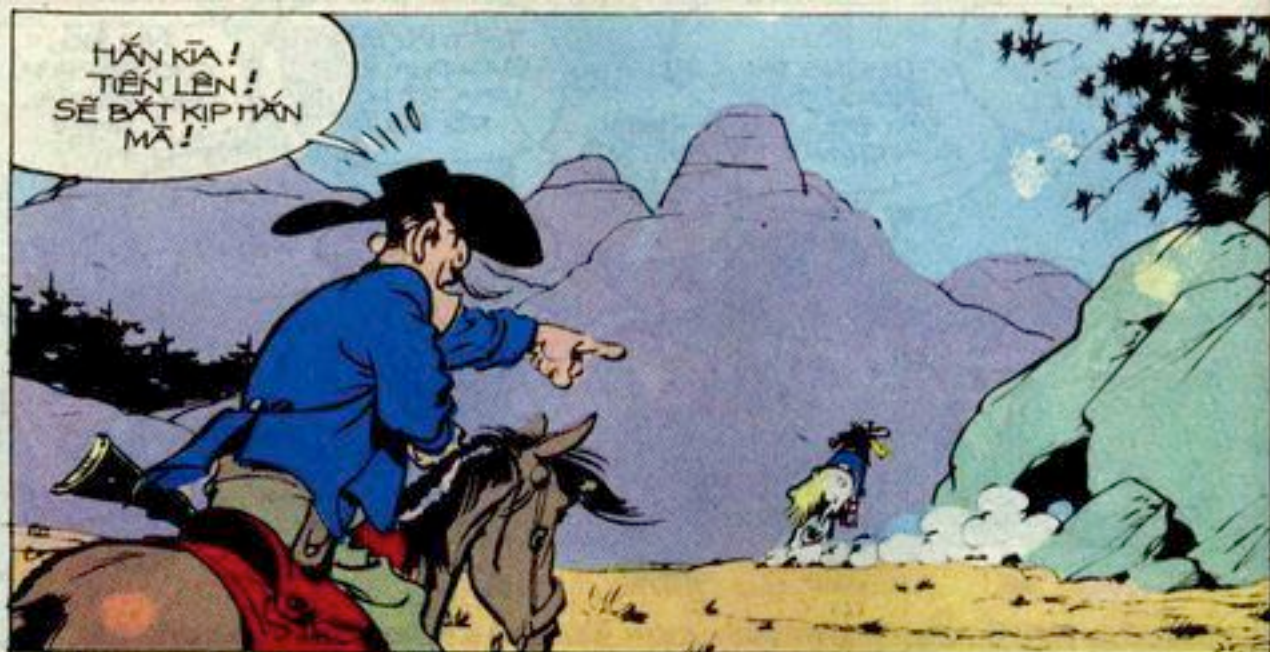
Á ! HÍC ! NƯỚC LÃ LÃ
VẬY SAO ? ... ĐÂU ĐẾN NƠI
NÀO, HƠI LẠ MIỆNG THÔI...



PHÓNG LÊ LÊN ANH BẠN! PHẢI
CHUỖN MAU! BẠN CHÚNG BẮN RA
DẤU VẾT CỦA
TÔI !!



HẸN KÌA!
TIỀN LÊN!
SẼ BẮT KỊP HẸN
MÀ!



SÁU CON NGỰA CŨNG KHÔNG CHẠY
NHANH HƠN MỘT CON !! TÁ VẬY CÓN CỜ
MÀY THOÁT KHỎI BẠN CÓN ĐỒ
ĐÓ !!...



CHÚNG TÁ THỦ
CHẠY LĂN GIỮA
MÂY TĂNG
ĐÀ...



TÁ ĐẾN
ĐƯỜNG CUNG
RỒI!



HẸN HẾT
ĐƯỜNG THOÁT,
CỨ Y NHƯ MỘT
CHÚ THỎ!...

CÓN
THỎ ĐÓ,
PHẢI BẮT NÓ
CHO TAO...



NÀO,
QUẢNG DÂY !!



Ê, KÌA!!



TÀ ĐÃ MANG ĐƯỢC
LUCKY LUKE VỀ NGUYÊN
VĂN ĐÂY THÌ PHẢI
ĐEM NƠ RA LẤM
GIƯỜNG, CHO KẸ NÀO
MANG TRONG ĐẦU
MỌI Ý TƯỞNG
CHỜNG ĐÓI ...

PHIÊN NỔI,
NHÀ TỬ
LẠI QUÁ
TÀI ...

TẤT CẢ ĐIRA! NHƯNG CHỖ CHO MỘT
PHẠM NHÂN "SIÊU HẠNG"!! SAU
NÀY, MẤY NGƯỜI CÓ THỂ
TRỞ LẠI!

TỰ DO
MUỐN NĂM

LUÔNG THẬT! ĐÂY LÀ NƠI DUY
NHẤT TẠI FRONTIER CITY
NÀY MÃ NGƯỜI TA KHÔNG
CÓ LO BỊ BẮT GIỮ ...

ỒI, LẠI PHẢI
TIẾP TỤC
KIỂM SÓNG ...

PHIÊN TÒA

XÉT XỬ TÊN KHỦNG BỐ LUCKY LUKE

Sẽ diễn ra vào ngày mai
tại quán rượu của Frontier
city. Mọi người được mời
tham dự có thức uống
bãi Bingo - Các trò
giải trí.

MỘT NGÀY MỚI BẮT ĐẦU, TRONG MỘT BẦU
KHÔNG KHÍ CỦA LỄ HỘI ...

TRƯỜNG
HỌC

NGHỈ HỌC
TRONG THỜI
GIAN XỬ ÁN

HÃY MUA VÉ THAM DỰ PHIÊN
TÒA! NHANH TAY LÊN NÀO!
ĐẦU CÒN LẠI BAO NHIÊU!
GIÁ VÉ ĐANG TĂNG
NÈ!

TỐT! PETE LUÔNG KHỦNG SẼ LÃ QUAN TÒA;
JOE DA ĐỎ, LUẬT SƯ CỦA BỊ CÁO; JACK CƠ BẮP, CÙNG VỚI SAM
NÔNG DÂN, PHỤ TRÁCH BỘI THẨM ĐOÀN;
Còn TAO SẼ ĐỪNG NGUYÊN ĐƠN ...

VÀ BỘI
THẨM ĐOÀN
GỒM
NHỮNG
A?

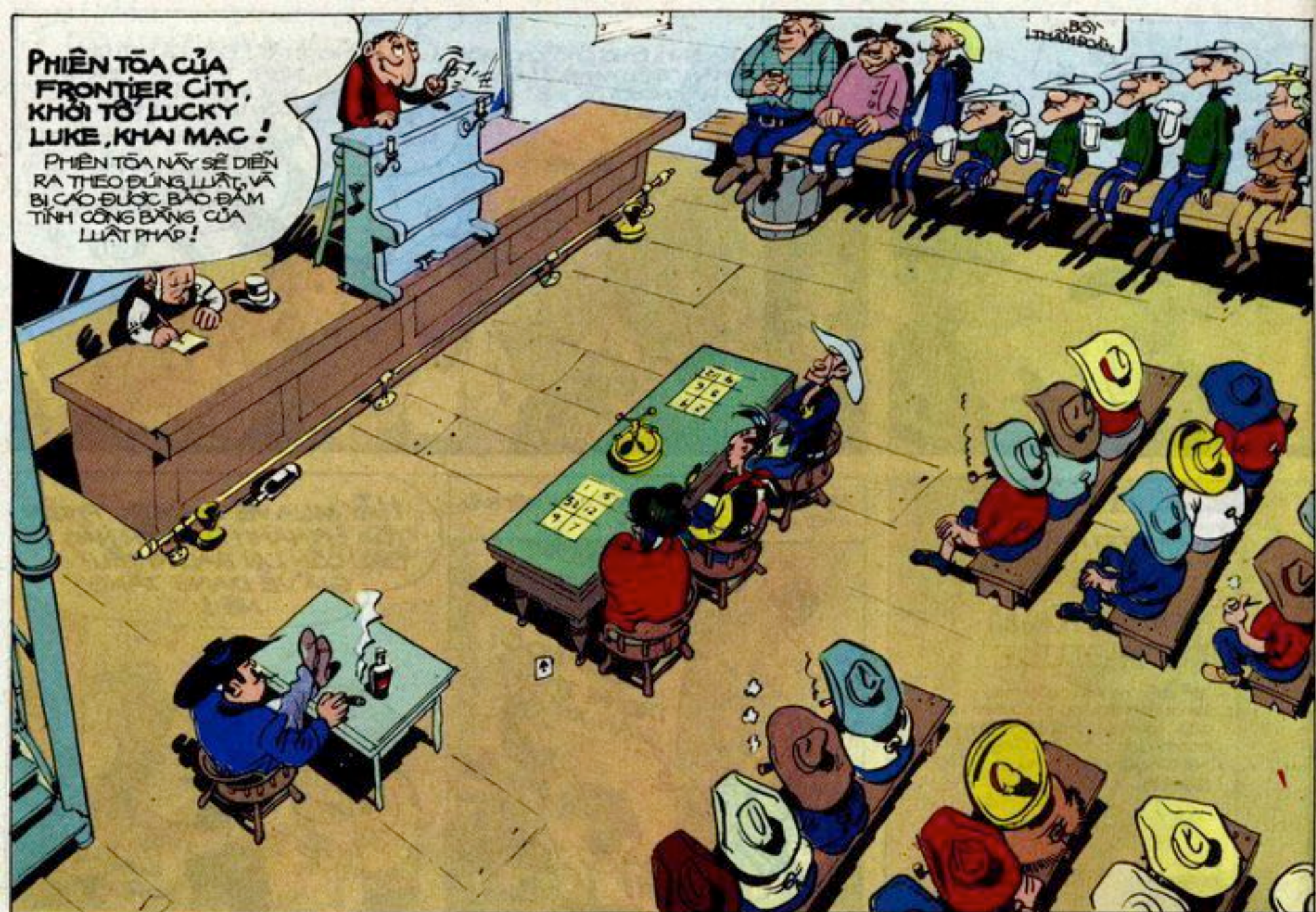
BỘI THẨM ĐOÀN Ử?
TAO SẼ GỌI THIÊU BỘI
THẨM ĐOÀN VỚI TỤ BẦY
MÀ ...

CÁC VI TRONG BỘI THẨM ĐOÀN: BILLY THE KID, JESSE JAMES, BỌN
ANH EM HỌ NHÀ DALTON, CALAMITY JANE! NHỮNG TÊN DƯ THỦ
DU THỰC TỆ HẠI NHẤT MIỀN TÂY! MẤY
TÊN ÁC ÔN! MẤY NGƯỜI
BẠN!

NÀO,
TA BẮT ĐẦU
PHIÊN TÒA
LỊCH SỬ!!

**PHIÊN TÒA CỦA
FRONTIER CITY,
KHỞI TỐ LUCKY
LUKE, KHAI MẠC !**

PHIÊN TÒA NÀY SẼ DIỄN
RA THEO ĐÚNG LUẬT, VÀ
BỊ CÁN ĐƯỢC BẢO ĐẢM
TÍNH CÔNG BẰNG CỦA
LUẬT PHÁP !



**SỜ RA ĐẶC BIỆT ĐÂY !
ĐÓN ĐỌC TỜ "BỐ ĐƯỢC
CỦA FRONTIER CITY",
VỚI MỌI TÍNH TIẾT VỀ VỤ HÀNH
HÌNH LUCKY LUKE
ĐÂY !!!**

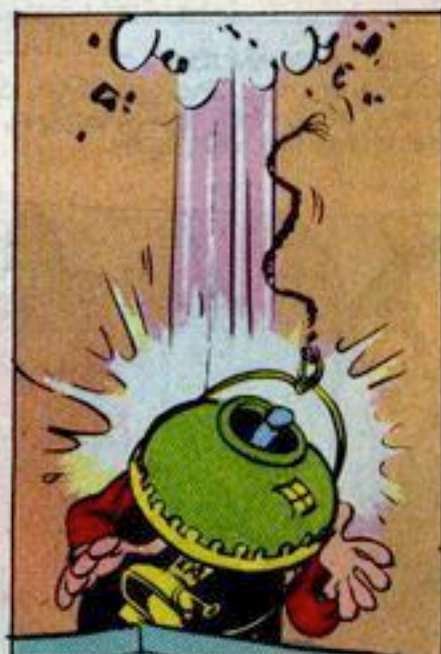


**YÊN LẶNG !
NẾU KHÔNG, TÔI SẼ
GIẢI TÁN HỘI
TRƯỞNG !**



... SAU ĐÓ ...

SAU MÃN TÂM
HOÀN VUA RỒI, TÔI
XIN NHƯỜNG LỜI CHO
BÊN CÔNG
TỐ ! ...



THÌA CÁC BÀ CÁC ÔNG
TRONG BỘI THẨM ĐOÀN, CÙNG
TOÀN THỂ DÂN CHÚNG ...



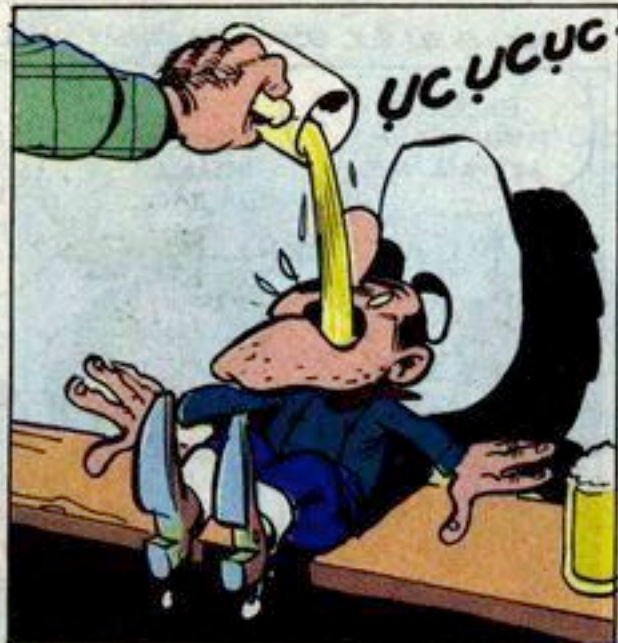
**BỘI THẨM ĐOÀN ĐÃ LỖN,
ÁN ... Ý QUÊN, ĐÃ LỤN ÁN
VÀ TUYÊN BỐ BỊ CÁN
CÓ TỘI ! ...**



**TÊN ĐẤU BÒ MÃY CÓ ĐỀ
TAO NÓI HẾT KHÔNG
HÀ !**



NHỮNG
MÃ, JOSS,
SẾP ĐÃ DẪN
EM LÃ ...



PHIÊN GHÊ ! MINH KHÔNG ĐƯA ĐƯỢC BỌN JAMON VỀ LOS PALITOS THÌ CŨNG PHẢI VỀ ĐÓ CHO HỌ TREO CỔ. NHƯNG LÃM SAO QUAY VỀ CHO NGƯỜI TA TREO CỔ, NẾU Ở ĐÂY, MINH BỊ JAMON ĐEM RA TREO CỔ ? ! ? ! ? !

NHUNG SỰ SỤC SÔI LÀ THƯỜNG ĐANG LAN TỎA KHẮP THỊ TRẤN...

SAO THẤY PHIÊN TỎA NÀY MỜ ẨM LẮM ! ...

ỪA... NGHE NÓI TOÀN LÃ GIẢ TẠO...

ỪA... JOSS JAMON NĂM QUYỀN BAO NHIÊU THÁNG RỒI CÒN GÌ ! QUÁ LÂU RỒI !!

ỪA... TA PHẢI LÃM GÌ CHỜ !

ỪA...

(M LẶNG ĐÃY TÍNH ĐE DỌA...)

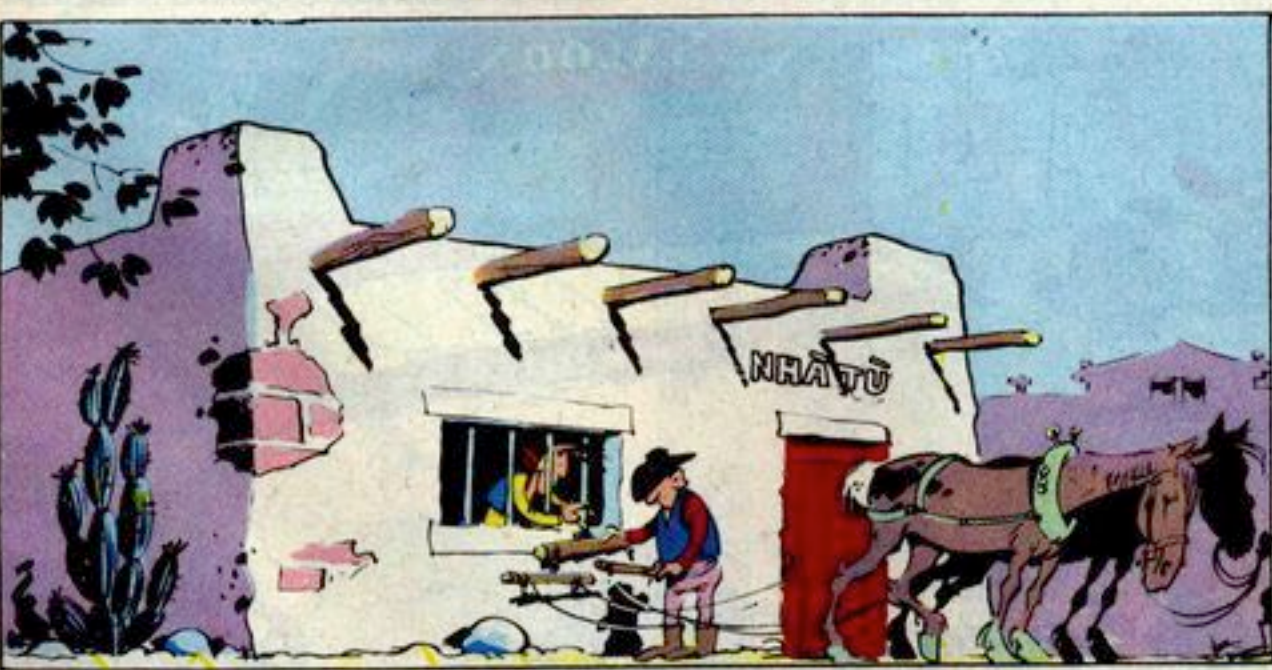
JOSS A, TÌNH HÌNH ĐANG TRỞ NÊN TỐI TỆ !

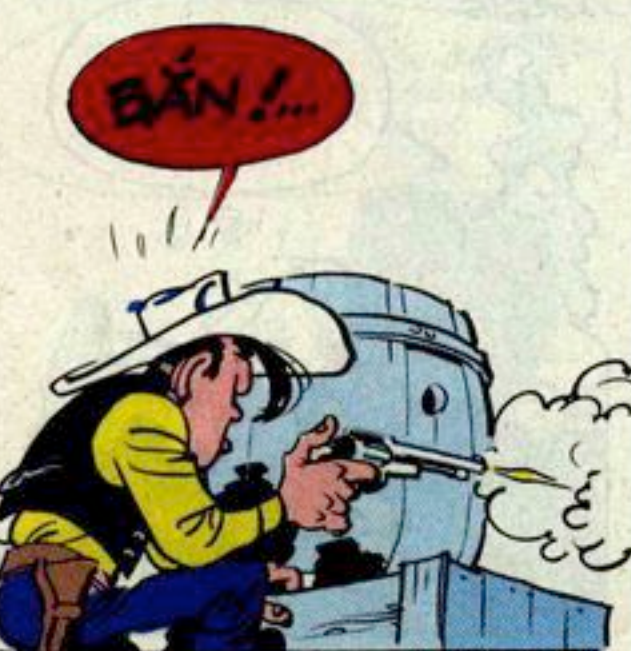
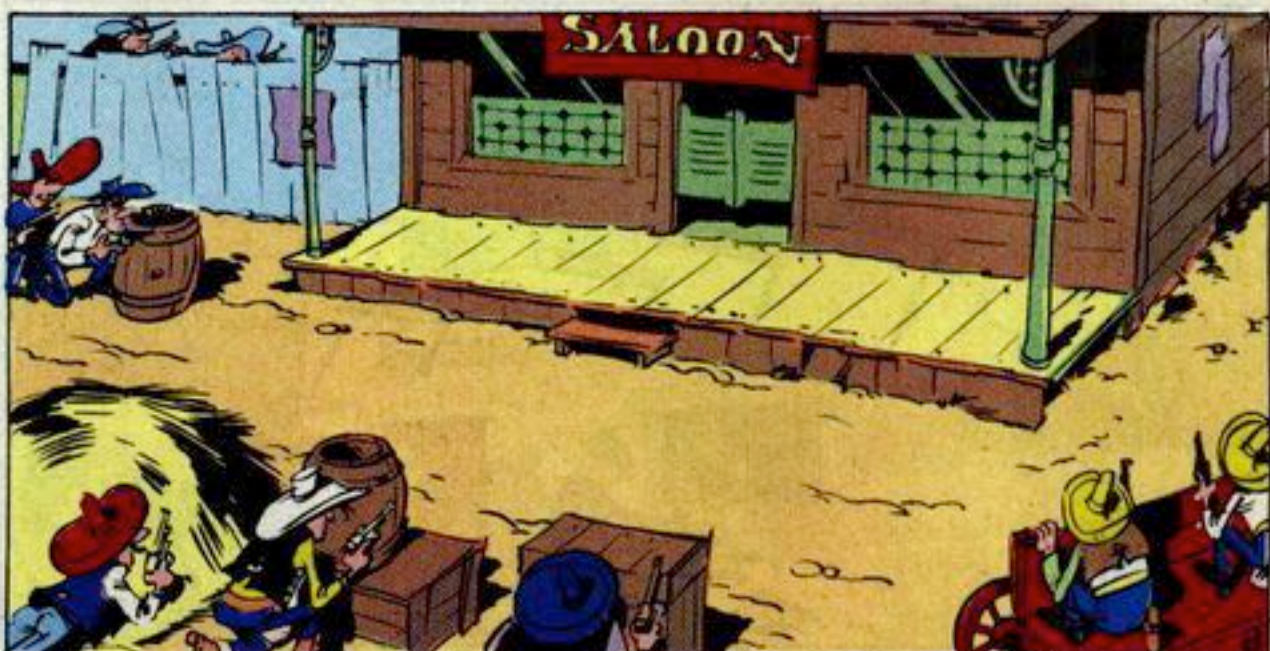
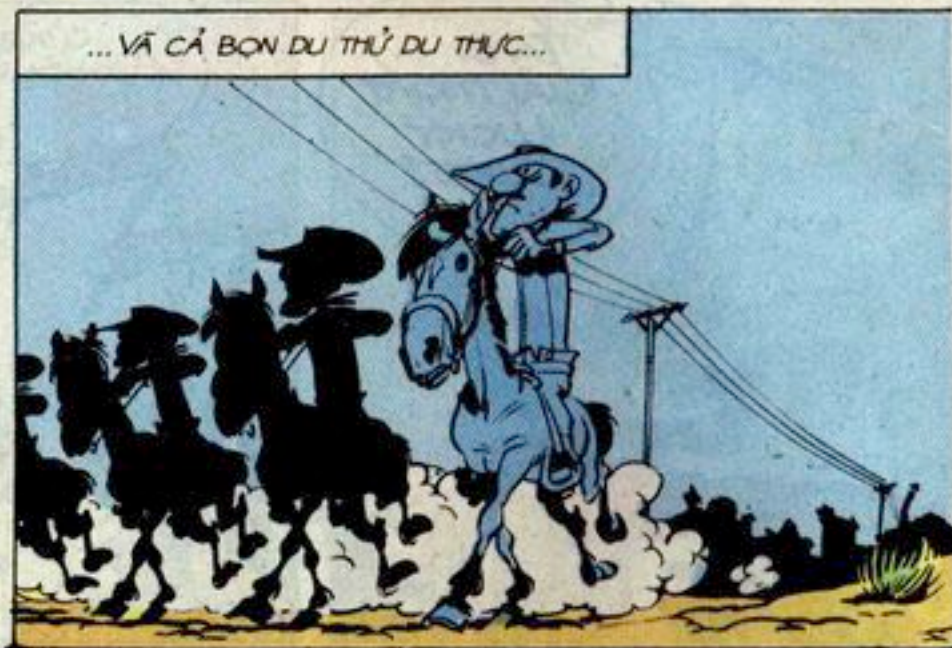
CÁI GÌ TRỞ NÊN TỐI TỆ ?

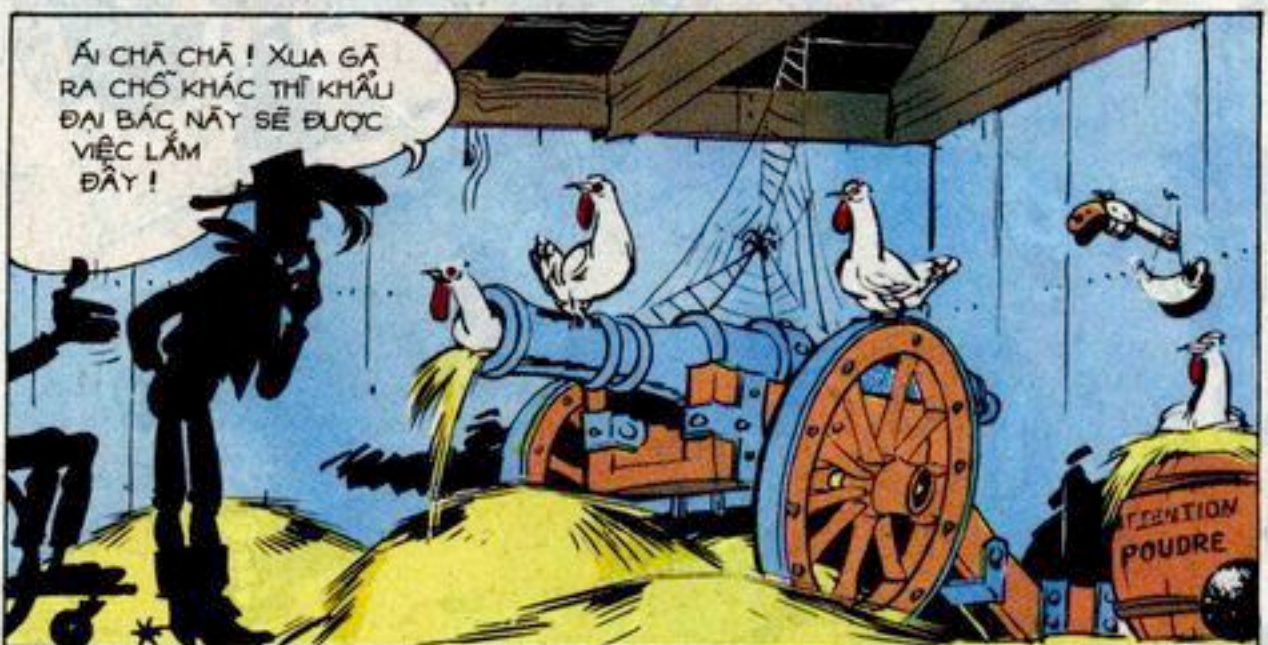
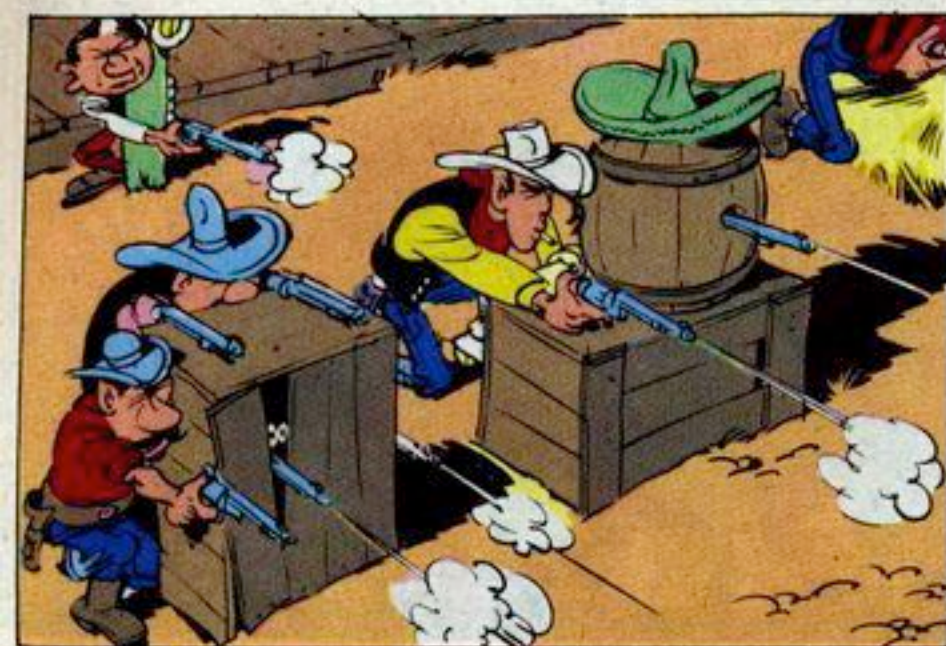
MỌI CHUYỆN ! NÉT MẶT DÂN CHÚNG KỶ LA LẮM ! CHẴNG HIỂU HỌ ĐANG TÍNH GIỜ TRỞ GÌ RA ĐÂY...

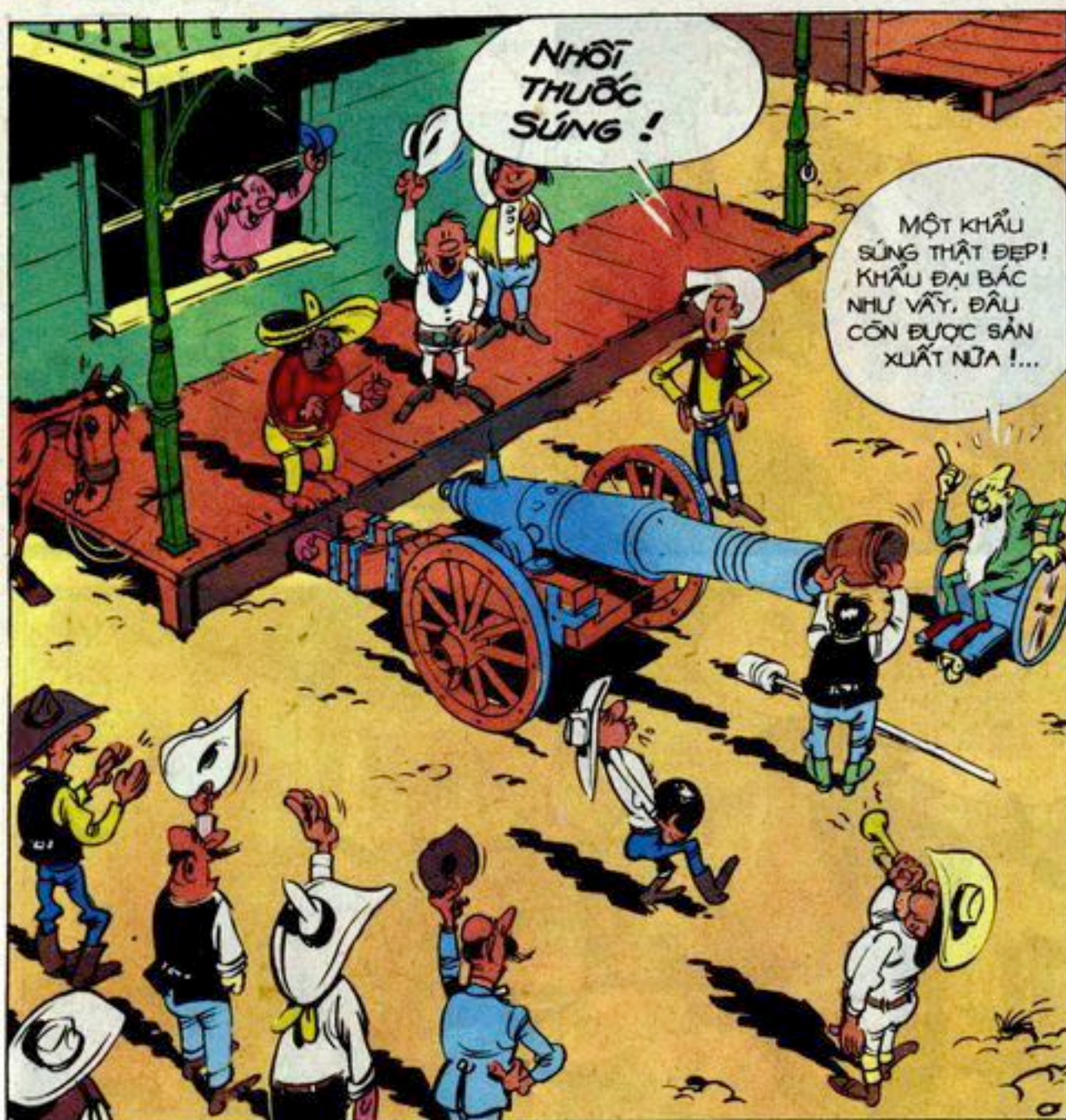
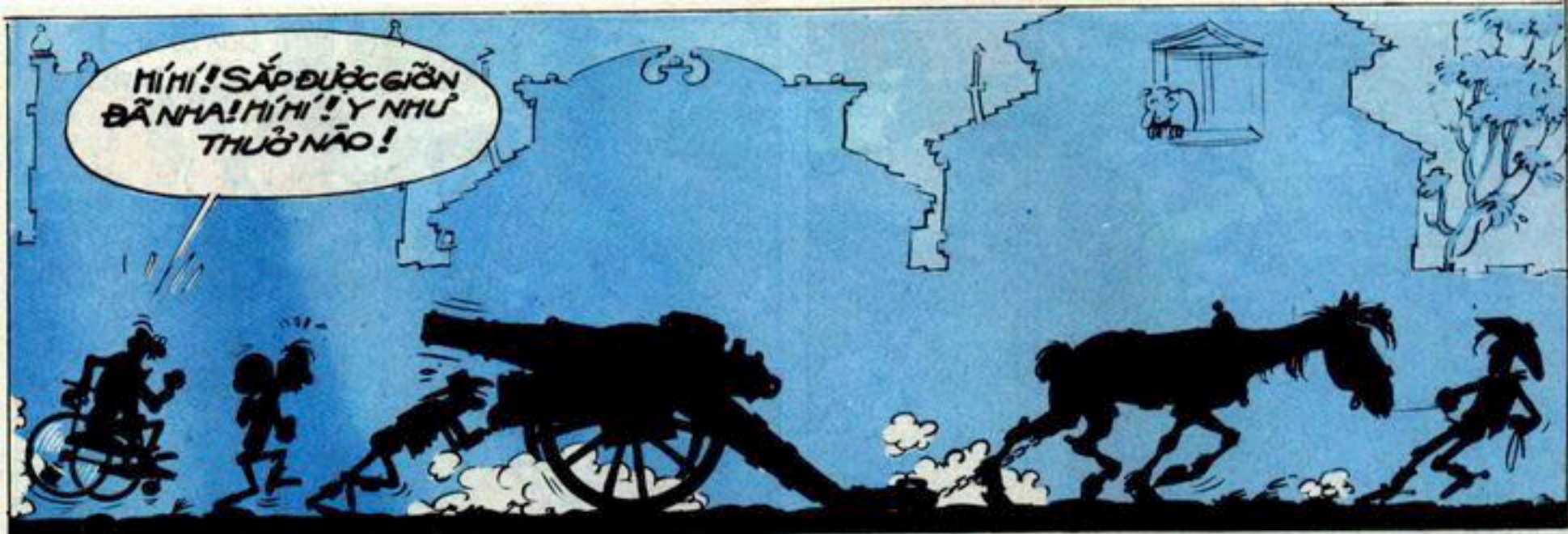
ỒI DÀO ! MỘT KHI TA CÒN NẪM TRONG TAY CÁI TÒA THỊ CHÍNH NÀY, BỌN HỌ SẼ CHẴNG DÁM GIỜ TRỞ GÌ RA ĐÂY ! ...

BUUM









THÔI KHÔNG GIỜN NỮA ! KÈN ĐỒNG, THÔI LÊN BÀN NHẠC TẠM ĐÌNH CHIẾN VÀ ĐƯA CÁI ÁO SƠ-MI CỦA ANH CHO TÔI !

Ó Ó Ó ?...

TỔ TE
TỔ TE TÍ
TỔ TEEE

CÁI GÌ
NỮA ĐÂY ?!!

TỤI BÂY
NGHE NÀY !

QUÂN ĐỘI ĐÃ TỚI ! TỤI BÂY
HẾT HY VỌNG SỐNG SỐT !
ĐẤU HĂNG
ĐI !

THÔI ĐƯỢC ! TỚ...LÃ TỚ...
RA ĐẤU HĂNG...

MÃY MÃ BƯỚC TỚI THÌ
CỨ LIỆU HỒN...

THÔI THÌ, KHÔNG
BƯỚC TỚI NỮA...

CỒN MÃY,
NÓI CÁI GÌ ?

LÝCH !

TÔI XÉT THẤY, QUA CÁC TÌNH HUỐNG
VÀ SAU KHI PHÂN TÍCH TÌNH HÌNH MỘT CÁCH
KHÁCH QUAN, ĐỂ GIỮ CHO LÂN DA CỦA MÌNH
KHỎI BỊ LÙNG LỔ, CÓ LẼ TA NÊN NGỪNG MỌI
CHỐNG ĐỐI, VÀ ĐẤU HĂNG "NGAY TỨC THÌ VÀ
NGAY TẠI ĐÂY", CỒN HƠN LÃ ĐỂ BỊ BẮN LÙNG
CƠ HOÃNH VÃ, ĐẠN GHIM ĐÃY NGƯỜI, BỊ TỔNG
VỀ TỔ TIÊN, CHỈ VÌ MỘT MỤC ĐÍCH CỎI NHƯ
THẤT BẠI ! VÀ ĐÂY LÃ MỘT BÃI TOÁN ĐỐ
QUÁ Ơ ĐƠN GIẢN, MÃ SỰ PHẢN NỘ ĐỐI VỚI
KẼ NÃO CỒN NGÃN NGẠI, SẼ CHỈ ĐƯỢC
ĐÁP LẠI BẰNG SỰ MIỆT KHINH
CÁI NGU DỐT KIA CỦA HÃN...
VÂN VÂN VÃ VÂN VÂN...

SAU ĐÓ...

...DO ĐÓ, TÔI KẾT LUẬN
BẰNG VIỆC BÂY TỚ
Ý ĐỊNH ĐẤU HĂNG VÔ
ĐIỀU KIỆN CỦA MÌNH,
VÃ SẼ GIẢI QUYẾT,
BẰNG ĐAO KÉO, KẼ
NÃO CỎ Ý ĐỊNH
LÃNG NHÁCH, NGÃN
CẢN TÔI LÃM ĐIỀU ĐÓ !
TÔI ĐÃ NÓI !

NHÌN KIA !



VĨNH BIẾT FRONTIER CITY!
TA SẴP THOÁT NAN RỒI!...



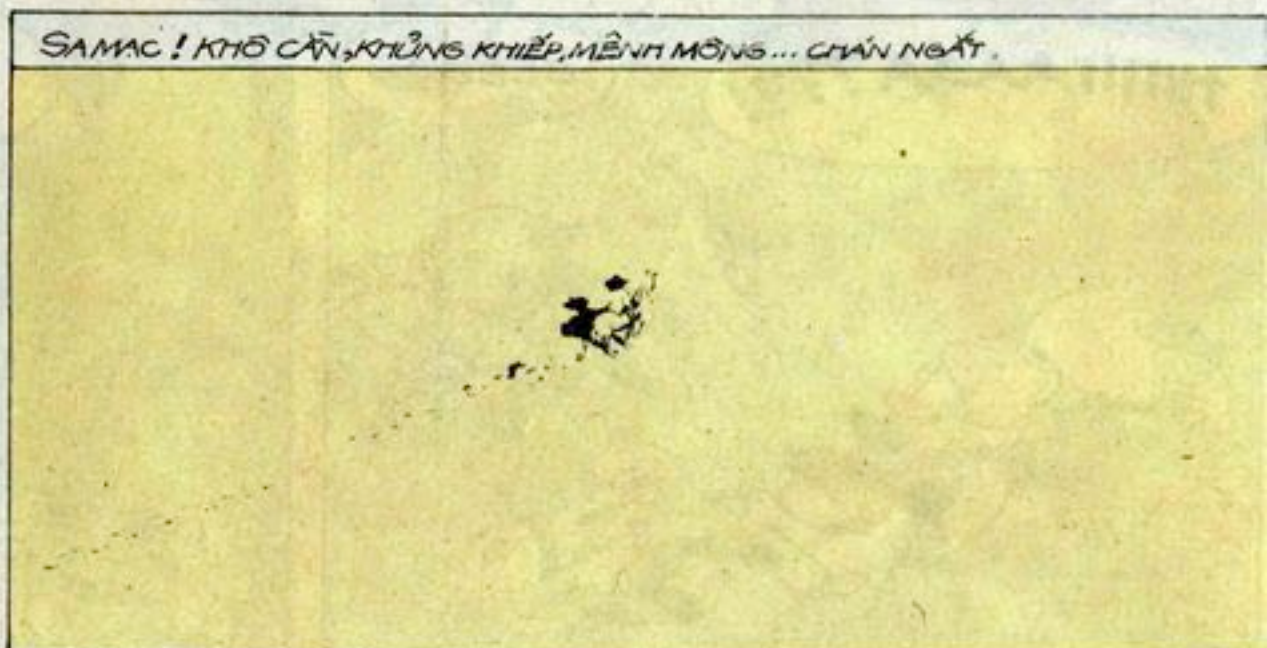
LŨNG THẬT! ĐÓ LÀ MỘT
THỊ TRẤN NHỎ DỄ THƯỜNG...
VẬY CÒN CỐ THỂ? BỚN RÚT CÁI
GI ĐÓ Ở NƠ ...



ĐI THÔI! TIẾC RẼ MÃ CHỈ!
MÌNH VƯỢT QUA SA MAC
LÀ XEM NHƯ
THOÁT NAN!...



SAMAC! KHỔ CẦN, KHỦNG KHIẾP, MỆNH MÒNG... CHẤN NGẤT.



ỦA, CÓ NGƯỜI TỚI ...



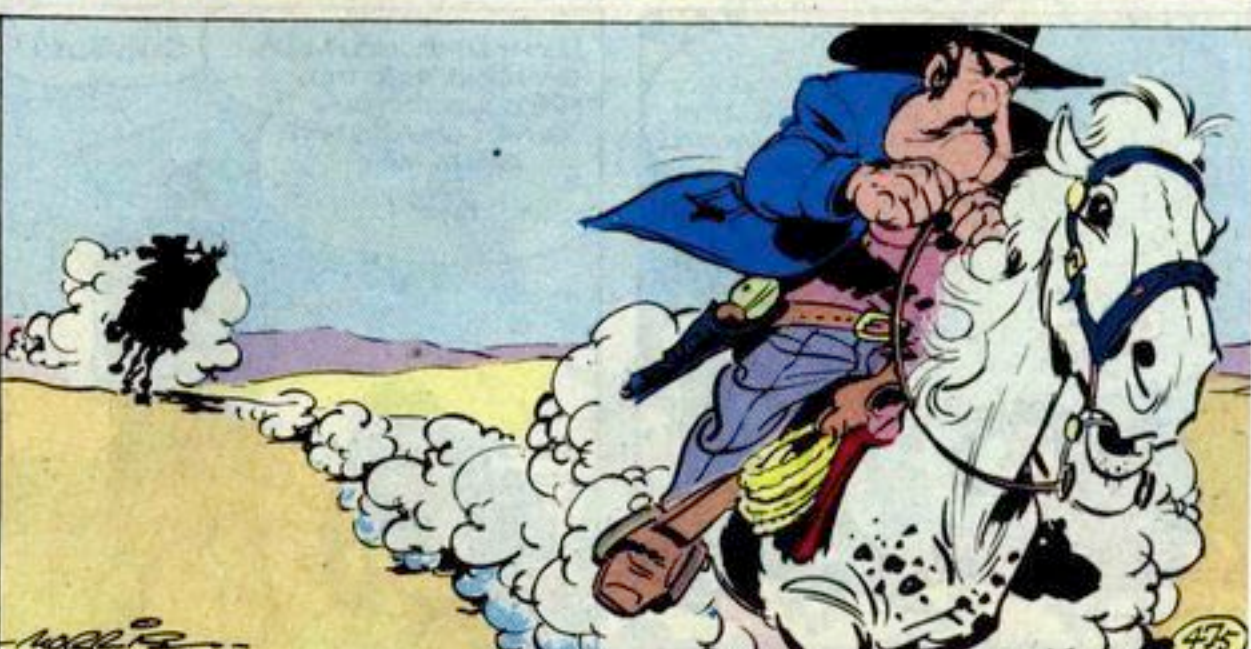
...ANH CHẰNG CỦA MÌNH
ĐÂY RỒI ...



CHỖ
BÃO GIÓ
BUỘC SẼ THAY



CÁC CƯ DÂN CỦA SAMAC, DĨ NHẪN
LÀ CÙNG ĐỒNG RA TRỞ, KINH HẠI
TRƯỚC TIẾNG ĐỒNG KHÁC THƯỜNG
NÀY ...

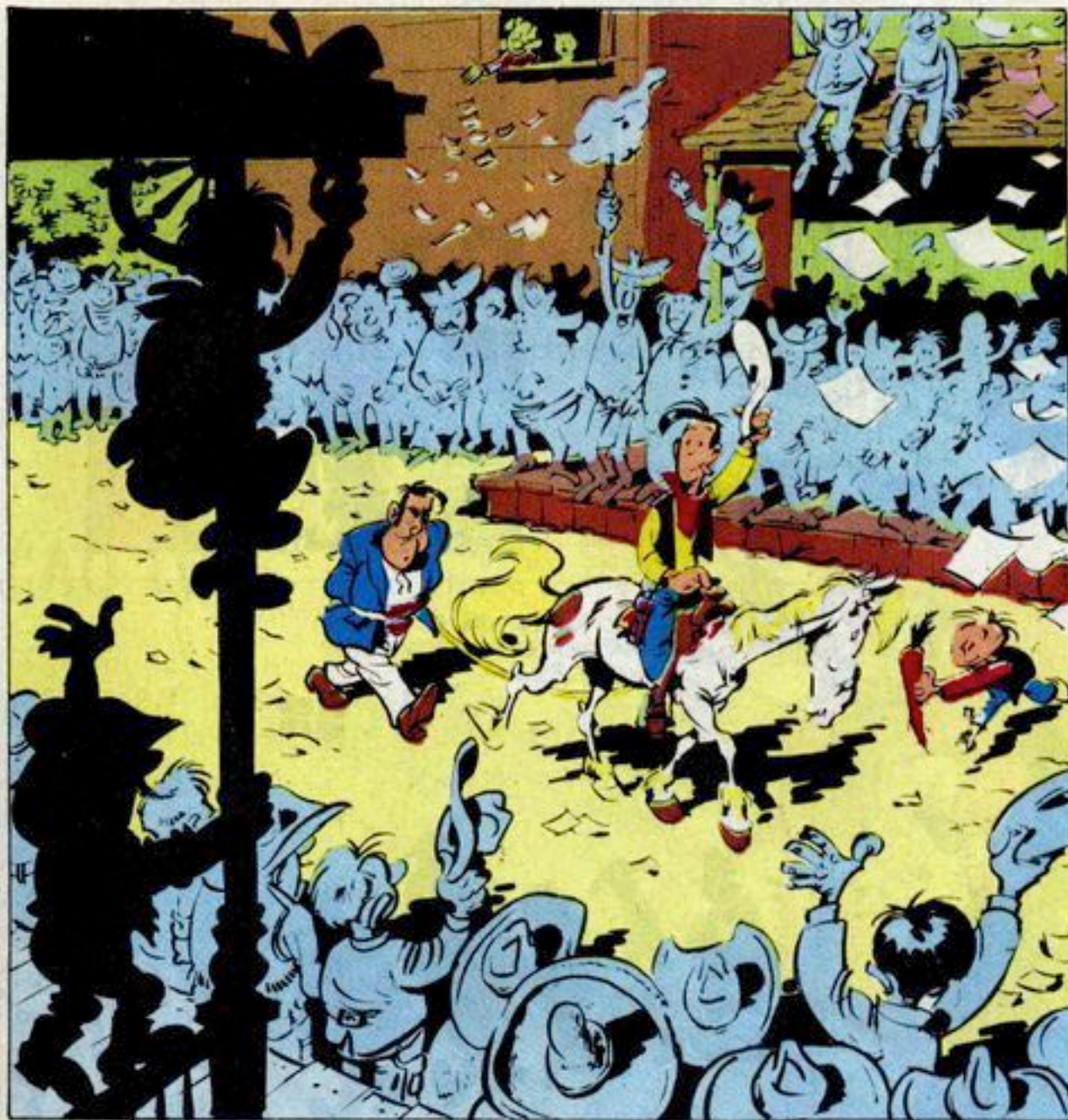




JOSS, MỌI CỐ
GẮNG CỦA MÀY THẺ
LÀ CHẤM DỨT, CỒN
RẮC RỜI THÌ LẠI
BẮT ĐẦU. TÀ VỀ
TỚI FRONTIER
CITY
RỒI ...



ANH EM ƠI!
LUCKY LUKE VÀ
JOSS JAMON
KÌA!



Ở LẠI VỚI CHÚNG TÔI
ĐI, LUKE! CHÚNG TÔI
SẼ BẦU ỒNG LÀM THỊ
TRƯỞNG CỦA FRONTIER
CITY, NƠI ỒNG VỪA
TẠO
THÀNH ...



KHÔNG,
TÔI PHẢI ĐEM BỌN
NÀY VỀ LOS PALITOS.
TÔI ĐÃ HỨA, SAU SÁU
THÁNG, SẼ ĐƯA CHÚNG
VỀ ĐÓ, VÀ XÁP HẾT
THỜI HẠN RỒI... HÃY TÔI
CHỨC BẦU CỬ TỰ DO
ĐỂ TÌM MỘT THỊ TRƯỞNG
MỚI ...



SALUDO ...

HÃY BỎ PHIẾU
CHO
PEDRO
AMONEZ
MỘT
CHÍNH QUYỀN
ĐI - VÀ CHỈ ĐÂY
CHỌ DÂN CHÚNG.



HÃY BỎ PHIẾU CHO
JONES
MỘT
CHÍNH QUYỀN
NĂNG NỔ!



HÃY BỎ PHIẾU CHO
NHÓC JOE
MỘT
CHÍNH QUYỀN
CẦN KIỂM!



... ĐÀN LA ...
NÓI ĐUÔI NHAU
... CÀ LỘP CỘP ... CÀ LỘP
CỘP ...



PHẢI CHI
MÌNH UỶNH
ĐƯỢC THẮNG
JOSS JAMON
THÌ HÃ ĐẢ
BIẾT MÀY! ...



KHAI RA
HẾT TUI NÓ,
BIẾT ĐẦU TÀ
SẼ THOÁT
NAN ...



TẤT CẢ,
CHỈ VÌ MỘT TUỔI
THỜI ĐAU BUỒN ...
NHỮNG MẮC CẢM
ĐÃ ĐƯA MÌNH
TỚI NGÀY HÔM
NÀY ...



NEU THOÁT KHỎI
VỤ NÀY, TÀ SẼ
KIỂM SÓNG
LƯƠNG THIỀN
BẰNG CÁCH
CHƠI BÀI
GIAN LẬN ...



CHẠCH

